



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
KINGDOM OF GREECE  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
Αρ. Αριθ.  
Κατηγ. Βιβλίου

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL  
BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL

1965

(Στοιχεία Ιανουαρίου 1965 και 1964)

(Data for January 1965 and 1964)

ΤΟΜΟΣ VII. Αριθ. 4

VOLUME VII. No 4



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE



## ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίς

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ .....	7
----------------------------	---

## I. Εισπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ	
I : 1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' έκτος προϋπολογισμού λογαριασμών .....	9
I : 2. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς .....	10

## II. Έσοδα

II : 1. Κρατικά έσοδα, κατά γενικάς κατηγορίας αυτών .....	12
II : 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλην δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων .....	13
II : 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών .....	14
II : 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα τελωνεία .....	18
— Τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	19
II : 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ενίων εισπραχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών .....	20
II : 6. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί επί εισπραχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας τής 'Αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΓΔΕ) .....	22
II : 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, επί εισπραχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	24
II : 8. Δασμοί και αξία εισπραχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής, μετ' αναλογιών μεταξύ των .....	25
II : 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αυτών .....	26
II : 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισπραχθέντων αγαθών .....	27
II : 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισπραχθέντων αγαθών, ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	28
II : 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισπραχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητος των δικαιούχων άτελείας .....	29
II : 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μη, επί των εκ τής παραγωγής του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων .....	30
II : 13. Δηλωθέντα έσοδα και επ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών, κατά κλάδους δραστηριότητος έπιχειρήσεων .....	31
II : 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα .....	32
II : 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατά ποιότητας, και εισπραχθέντες φόροι ...	34
II : 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον οίνοπνεύματος, μετά των εισπραχθέντων φόρων .....	35
II : 16α. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον άποστάγματος οίνου, μετά των εισπραχθέντων φόρων .....	35
II : 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον βύνης, άμυλοσιροπίου, ζύθου, όξους, σταφιδίνης και ζυμῶν άρτοποιίας, ως και εισπραχθέντες φόροι βύνης και άμυλοσιροπίου .....	36
II : 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες επ' αυτών φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτεύουσας, Λοιπή Χώρα .....	37
II : 18. 'Αριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	38
II : 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό των Οικονομικών Έφοριών δηλώσεις μεταβιβασθέντων ακινήτων, μετά τής αξίας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και όριστικοῦ), κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	42
II : 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου .....	43
II : 21. 'Ανάλυσις έσόδων εκ πόρων έξωτερικού .....	44



### III. Έξοδα

Πίναξ	Σελίς
III : 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αυτών ειδικών λ/μῶν και παγίων προκαταβολῶν	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικάς κατηγορίας αὐτῶν	47
III : 3. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν	48
III : 4. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς	51
III : 5. Δαπάναι τοῦ κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικάς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν και γεωγραφικά διαμερίσματα	55
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλῆς, κατά γενικάς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	56
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	57
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	59
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Οἰκονομικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	60
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συντονισμοῦ, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	62
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐξωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	64
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δικαιοσύνης, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	66
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐσωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	68
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημοσίας Τάξεως, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	70
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημοσίων Ἔργων, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	72
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συγκοινωνιῶν, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	73
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐθνικῆς Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	75
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐμπορίου, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	77
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Βιομηχανίας, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	78
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐργασίας, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	80
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Γεωργίας, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	81
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Κοινωνικῆς Προνοίας, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	83
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ὑγιεινῆς, κατά γεν. και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	85
III : 24. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	87
III : 25. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατά γενικάς και ειδικὰς και κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	89

### IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικὸν Δημόσιον χρέος	91
--------------------------------------	----

### V. Ἐπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων και ἀλύψις αὐτῶν	92
V : 2. Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν επενδύσεων	93
V : 3. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά Ύπουργεία	95
V : 4. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται	96

### VI. Κίνησις προσωπικοῦ

VI : 1. Διορισμοὶ και ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἔξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων και ὀργάνων σωμάτων ἀσφαλείας, κατά Ύπουργεία και Ὑπηρεσίας	97
VI : 2. Διορισμοὶ δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων, καθ' ὁμάδας κλάδων και Ύπουργεία	98

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστικὴ κατάσταση τῆς διαχ/σεως τοῦ Δημ. Ταμείου κατά τὴν 31ην Ἰαν/ρίου 1965	100
2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	102
3. Εἰδικὰ προκαταβολὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπέσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεῦσει διαθέσιμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	103
4. Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάσταση ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	104
5. Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	108
6. Ἀνάλυσις εἰσπράξεων και πληρωμῶν λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	109
7. Κίνησις λογαριασμῶν βοήθειας ΗΠΑ	110
8. Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τῆς 31ης Ἰανουαρίου 1965	112



# TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS .....	7
<b>I. Receipts - Payments</b>	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget ..	9
I : 2. Receipts and payments of public cashiers on the basis of the state budget, by geographic regions and departments .....	10
<b>II. Revenue</b>	
II : 1. State revenue, by general categories .....	12
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres .....	13
II : 3. State revenue, by special categories .....	14
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	18
— Sections of the Customs Import Tariff .....	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	20
II : 6. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC) .....	22
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios .....	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin .....	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned .....	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff ...	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery .....	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country .....	32
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon .....	34
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon .....	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon .....	35
II : 16b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup .....	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country .....	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country .....	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country .....	42
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold .....	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources .....	44
<b>III. Expenditures</b>	
III : 1. State expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances .....	46
III : 2. Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories .....	47
III : 3. Expenditures of the ordinary budget, by kind and by general and special categories .....	48
III : 4. Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents .....	51

Table	Page
III : 5. Expenditures of the budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country .....	55
III : 6. Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	56
III : 7. Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	57
III : 8. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	59
III : 9. Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	60
III : 10. Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1965 .....	62
III : 11. Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	64
III : 12. Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	66
III : 13. Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	68
III : 14. Current expenditures of the Ministry of Public Security by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	70
III : 15. Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	72
III : 16. Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	73
III : 17. Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	75
III : 18. Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	77
III : 19. Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	78
III : 20. Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	80
III : 21. Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	81
III : 22. Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	83
III : 23. Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	85
III : 24. Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	87
III : 25. Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	89
<b>IV. Public debt</b>	
IV : 1. Post-war public debt .....	91
<b>V. Investments</b>	
V : 1. Expenditure and financing of state investment .....	92
V : 2. Analysis of state investment receipts .....	93
V : 3. State investment expenditures, by Ministries .....	95
V : 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity .....	96
<b>VI. Personnel movement</b>	
VI : 1. Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public security forces, by Ministries and Services .....	97
VI : 2. Placements of civil servants by professional groups and Ministries .....	98
<b>APPENDIX</b>	
1. Statement of Public Funds' management on January 31, 1965 .....	100
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece .....	102
3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities .....	103
4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» .....	104
5. Receipts and payments of the consumer goods account .....	108
6. Receipts and payments of the consumer goods account. Analysis .....	109
7. United States aid account .....	110
8. Balance sheet of public estate for January 31, 1965 .....	112

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί δημοσιενόμεναι στατιστικαί πληροφορίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενώς ή δευτερογενώς μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Ως εκ τούτου, δεν παρίσταται ανάγκη ιδιαίτερας μνείας τής πηγής εις έκαστον πίνακα.

2. Όπου ήτο αναγκαίον, τὰ δεδομένα έστρογγυλεύθησαν εις τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατόν εκ του λόγου τούτου να υπάρχει εις ώρισμένους πίνακας διαφορά μεταξὺ του άθροίσματος των επί μέρους ποσών και του συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεία έχρησιμοποιήθησαν εις τὸ παρόν Δελτίον :

Αί χιλιάδες, τὰ εκατομμύρια και τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται δια μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν αριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδέν ή κάτω του ήμισέος τής μονάδος του τελικοῦ εις τὸν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ή αναλογία μεγαλύτερα του 0, αλλά μικροτέρα του 0,05.

4. Τὰ εις τὸ τεῦχος τούτο έμφανιζόμενα έσοδα και έξοδα του κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ περιλαμβάνουν, πέραν τῶν πραγματοποιηθέντων κατά τήν διάρκειαν τῶν οικονομικῶν έτων 1963 και 1964 (ήτοι από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου), και τὰ εισπραχθέντα ή πληρωθέντα τοιαῦτα εντός τής, κατά ένα μήνα, παρατάσεως έκάστον οικονομικοῦ έτους, ήτοι μέχρι τής 31ης Ιανουαρίου του έπομένου ήμερολογιακοῦ έτους.

## GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

4. The state budget receipts and expenditures shown herewith also include amounts paid or collected within the one-month prolongation of each fiscal year (i.e. until the 31st January of the next calendar year), besides those effected during the fiscal years 1963 and 1964 (i.e. January 1st to December 31st).







# I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

**I: 1. Κινήσεις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτός προϋπολογισμού λογαριασμῶν**

**Receipts and payments of all Public Cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget**

Ἰανουάριος — January

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτός τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτός τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1965 — Fiscal year 1965

<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.483,6</b>	<b>1.451,8</b>	<b>31,8</b>	<b>1.531,7</b>	<b>986,0</b>	<b>545,7</b>	<b>— 48,1</b>	<b>Total</b>
<b>I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>1.483,6</b>	<b>1.451,8</b>	<b>31,8</b>	<b>1.425,3</b>	<b>986,0</b>	<b>439,3</b>	<b>+ 58,3</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	1.475,7	1.443,9	31,8	1.254,9	986,0	268,9	+ 220,8	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	7,9	7,9	—	170,4	—	170,4	— 162,5	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>106,4</b>	<b>—</b>	<b>106,4</b>	<b>— 106,4</b>	<b>II. Through public accountants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	106,4	—	106,4	— 106,4	a) Ordinary budget

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964

<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.535,5</b>	<b>1.503,0</b>	<b>32,5</b>	<b>1.544,0</b>	<b>781,6</b>	<b>762,4</b>	<b>— 9,1</b>	<b>Total</b>
<b>I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>1.535,5</b>	<b>1.503,0</b>	<b>32,5</b>	<b>1.399,2</b>	<b>781,6</b>	<b>617,6</b>	<b>+ 135,7</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	1.484,1	1.451,6	32,5	1.129,9	781,6	348,3	+ 353,6	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	51,4	51,4	—	269,3	—	269,3	— 217,9	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>144,8</b>	<b>—</b>	<b>144,8</b>	<b>— 144,8</b>	<b>II. Through public accountants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	144,8	—	144,8	— 144,8	a) Ordinary budget

(1) Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος περιλαμβάνει ἐπίσης καὶ τὰς πραγματοποιηθείσας πληρωμὰς δι' ἔργα ΣΥΚΕΑ, ὄρεινῆς οἰκονομίας κλπ., ἐκτελεσθέντα μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ μεταφερθεῖσάν πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA and mountainous economy works effected through ordinary budget by credits transferred from the investment budget.

**ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ**
**Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, επί τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομούς**
**Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments**
*Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*
*Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοί  Geographic regions and departments	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1965	1964			1965	1964		
<b>Σύνολον Ἑλλάδος—Greece total</b> .....	<b>1.451.848</b>	<b>1.502.979</b>			<b>985.989</b>	<b>781.590</b>		
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens</b> .....	<b>1.002.956</b>	<b>1.002.479</b>			<b>533.108</b>	<b>409.909</b>		
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία—Rest of Central Greece and Euboea</b> .....	<b>38.194</b>	<b>32.518</b>			<b>48.133</b>	<b>41.794</b>		
Ἄττικῆς—Attica .....	12.523	11.654			7.384	7.352		
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania	7.798	5.698			10.912	9.945		
Βοιωτίας—Beotia .....	3.706	3.325			4.511	4.021		
Εὐβοίας—Euboea .....	7.021	6.196			9.155	8.281		
Εὐρυτανίας—Eurytania ...	546	346			1.840	1.658		
Φθιώτιδος—Fthiotis .....	5.493	4.250			12.035	8.504		
Φωκίδος—Fokis .....	1.107	1.049			2.296	2.032		
<b>Πελοπόννησος—Peloponnesos</b> .	<b>67.530</b>	<b>86.333</b>			<b>72.199</b>	<b>57.139</b>		
Ἀργολίδος—Argolis .....	3.690	3.012			5.225	4.806		
Ἀρκαδίας—Arkadia .....	2.653	2.781			12.677	7.443		
Ἀχαΐας—Achaia .....	36.453	35.246			19.954	13.610		
Ἠλείας—Iliia .....	3.945	3.615			8.658	8.272		
Κορινθίας—Korinthia ....	4.194	3.308			5.850	5.115		
Λακωνίας—Lakonia .....	2.596	2.164			5.989	5.463		
Μεσσηνίας—Messinia ....	13.999	36.207			13.846	12.430		
<b>Ἴόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands</b>	<b>7.829</b>	<b>11.649</b>			<b>13.298</b>	<b>12.153</b>		
Ζακύνθου—Zante .....	871	737			1.679	1.672		
Κερκύρας—Corfu .....	4.815	9.322			6.835	6.341		
Κεφαλληνίας—Cephalonia .	1.354	855			2.387	2.098		
Λευκάδος—Lefkas .....	789	735			2.397	2.042		
<b>Ἠπείρος—Epirus</b> .....	<b>9.258</b>	<b>8.166</b>			<b>22.784</b>	<b>19.713</b>		
Ἄρτης—Arta .....	1.303	1.358			4.528	3.797		
Θεσπρωτίας—Thesprotia .	1.528	1.417			2.661	2.279		
Ἰωαννίνων—Yanina .....	5.212	3.967			12.688	11.149		
Πρεβέζης—Preveza .....	1.215	1.424			2.907	2.488		
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b> .....	<b>41.005</b>	<b>40.174</b>			<b>29.842</b>	<b>27.299</b>		
Καρδίτσας—Karditsa ....	4.628	2.189			6.098	5.325		
Λαρίσης—Larisa .....	7.879	6.449			9.199	8.411		
Μαγνησίας—Magnisia ....	25.288	28.966			8.474	8.040		
Τρικάλων—Trikala .....	3.210	2.570			6.071	5.523		
<b>Μακεδονία—Macedonia</b> .....	<b>181.984</b>	<b>175.433</b>			<b>107.399</b>	<b>99.996</b>		
Θεσσαλονίκης—Salonika . .	142.330	141.153			58.554	49.118		
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salo- nika (city) .....	141.729	140.528			56.853	47.757		
β) Ἰπόλ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης— b) Rest of Dept. of Salonika	601	625			1.701	1.361		
Δράμας—Drama .....	3.066	2.544			4.336	3.530		
Ἠμαθίας—Imathia .....	3.747	3.067			4.407	4.329		
Καβάλας—Kavala .....	13.203	10.709			5.722	4.640		
Καστοριάς—Kastoria .....	1.329	1.428			2.301	2.206		



I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς (συνέχεια)  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget <sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1965	1964			1965	1964		
Κιλκίς—Kilkis .....	1.559	1.210			4.881	4.426		
Κοζάνης—Kozani .....	4.137	3.854			8.116	7.256		
Πέλλης—Pella .....	2.316	2.288			5.007	6.771		
Πιερίας—Pieria .....	2.142	1.757			—	2.930		
Σερρών—Serres .....	5.380	5.045			7.300	8.536		
Φλωρίνης—Florina .....	1.343	1.292			3.842	3.651		
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki ..	1.432	1.088			2.933	2.603		
<b>Θράκη—Thrace .....</b>	<b>11.752</b>	<b>8.823</b>			<b>15.209</b>	<b>10.617</b>		
Ἐβρου—Evros .....	4.913	4.190			6.251	4.990		
Ξάνθης—Xanthi .....	3.539	2.030			2.845	2.398		
Ροδόπης—Rodhopi .....	3.300	2.603			6.113	3.229		
<b>Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands</b>	<b>21.962</b>	<b>19.632</b>			<b>27.280</b>	<b>26.527</b>		
Δωδεκανήσου—Dodecanesos .....	9.064	8.486			8.287	8.151		
Κυκλάδων—Cyclades .....	2.407	1.804			5.336	5.451		
Λέσβου—Lesvos .....	5.785	4.898			6.842	6.217		
Σάμου—Samos .....	1.426	1.589			3.360	3.418		
Χίου—Chios .....	3.280	2.855			3.455	3.290		
<b>Κρήτη—Crete .....</b>	<b>22.177</b>	<b>21.718</b>			<b>33.101</b>	<b>31.020</b>		
Ἡρακλείου—Iraklion .....	13.469	11.959			12.766	11.549		
Λασιθίου—Lasithi .....	1.637	1.408			4.974	4.595		
Ρεθύμνης—Rethymni .....	1.415	1.393			5.057	4.881		
Χανίων—Canea .....	5.656	6.958			10.304	9.995		
<b>Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers</b>	<b>47.201</b>	<b>96.054</b>			<b>83.636</b>	<b>45.423</b>		
Ἀλεξανδρείας Προξενικῶν Ταμείων—Consular Collecting Office of Alexandria .....	143	—			—	—		
Ὑπόλογος Συμφηφισμῶν—Clearing accountant	47.058	96.054			83.636	45.423		

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investment budget.



## II. ΕΣΟΔΑ—REVENUE

### II: 1. Κρατικά έσοδα <sup>(1)</sup>, κατά γενικές κατηγορίας αυτών State revenue <sup>(1)</sup> by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικά κατηγορία έσοδων	Ίανουάριος January		Ποσοστόν επί τοις % του συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον έσοδων</b> . . . . .	<b>1.451,8</b>	<b>1.503,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total revenue</b>
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ</b>	<b>1.451,8</b>	<b>1.499,3</b>	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού</b> . . . . .	<b>1.443,9</b>	<b>1.451,5</b>	<b>99,5</b>	<b>96,6</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Άμεσοι φόροι . . . . .	115,9	104,6	8,0	7,0	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος . . . . .	65,5	60,0	4,5	4,0	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι . . . . .	50,4	44,6	3,5	3,0	b) Other direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι . . . . .	1.121,6	1.120,6	77,3	74,6	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακά έσοδα . . . . .	608,7	548,2	41,9	36,5	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι . . . . .	512,9	572,4	35,3	38,1	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα εκ φορολογίας	206,4	226,3	14,2	15,0	3. Other revenue, excl. taxation
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>7,9</b>	<b>47,8</b>	<b>0,5</b>	<b>3,2</b>	<b>B. State investments program</b>
1. Έξ ειδικών έσοδων . . . . .	7,9	47,8	0,5	3,2	1. From special revenue
2. Έκ δανείων έσωτερικού . . . . .	—	—	—	—	2. From domestic loans
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b>	<b>—</b>	<b>3,7</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Ύπο μορφήν δωρεάς . . . . .	—	—	—	—	1. Grants
2. Ύπο μορφήν δανείου . . . . .	—	—	—	—	2. Loans
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>—</b>	<b>3,6</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>B. State investments program</b>
1. Ύπο μορφήν δωρεάς . . . . .	—	3,6	—	0,2	1. Grants
2. Ύπο μορφήν δανείου . . . . .	—	—	—	—	2. Loans
3. Έπανορθώσεις . . . . .	—	—	—	—	3. Reparations
<b>Γ'. Ειδικά έσοδα εκ NATO</b> . . . . .	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>C. NATO special revenue</b>
1. Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού ένδιαφέροντος	—	—	—	—	1. Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2. Απολήψεις παρά κρατών-μελών έναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	0,0	0,1	0 0	0,0	2. Receipt from member-countries for services offered

(1) Είσπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγγυρων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν  
καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριότερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων  
State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος — January

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ κυριότερα κέντρα εἰσπράξεως	Σύνολον ἐσόδων Total revenue		Ἐξ τῶν ὁποίων: — Thereof:				Λοιπὰ έσοδα Other revenue		Geographic regions and main collecting centres	
	1965	1964	Ἄμεσοι φόροι Direct taxes	Ἐμμεσοι φόροι Indirect taxes	Εἰδικὰ έσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue	1965	1964	1965		1964
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964		
Σύνολον Ἑλλάδος	1.448.941	1.497.653	115.888	1.121.557	1.120.616	7.903	47.804	203.593	224.641	Greece, total
Περιφέρεια Προτευδούσης(1)	1.048.019	1.093.213	84.421	815.528	798.902	7.495	47.103	140.575	171.819	Greater Athens(1)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	38.192	32.515	4.293	26.341	23.296	100	55	7.458	6.123	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	67.527	86.333	4.746	52.698	73.954	61	77	10.022	8.175	Peloponnesos
α) Πάτρας	32.996	31.841	1.474	28.962	28.376	—	1	2.560	1.954	a) Patras
β) Κалаμάτα	12.030	34.450	388	10.704	33.217	—	—	938	845	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος	22.501	20.042	2.884	13.032	12.361	61	76	6.524	5.376	c) Rest of Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	7.827	11.649	733	3.993	3.265	7	252	3.094	7.302	Ionian Islands
Ἥπειρος	9.256	8.166	1.047	4.833	4.879	10	23	3.366	2.436	Epirus
α) Ἰωάννινα	5.006	3.770	729	2.468	2.272	4	—	1.805	1.004	a) Yanina
β) Λοιπὴ Ἥπειρος	4.250	4.396	318	2.365	2.607	6	23	1.561	1.432	b) Rest of Epirus
Θεσσαλία	41.005	40.174	2.746	30.706	34.099	50	53	7.503	3.661	Thessaly
α) Βόλος	24.801	28.475	894	22.295	26.378	—	—	1.612	1.368	a) Volos
β) Λάρισα	6.432	5.264	816	3.969	3.619	—	—	1.645	753	b) Larisa
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία	9.772	6.436	1.036	4.442	4.402	48	40	4.246	1.540	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	181.834	175.428	12.781	149.765	146.075	99	154	19.189	15.022	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη	141.727	140.527	9.456	122.089	121.582	1	3	40.181	8.160	a) Salonika
β) Καβάλα	11.973	9.969	585	10.430	8.686	9	2	949	664	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία	28.134	24.932	2.740	17.246	15.807	89	149	8.059	6.198	c) Rest of Macedonia
Θράκη	11.752	8.822	879	709	6.145	19	45	2.496	1.923	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	21.354	19.631	2.413	13.580	13.295	13	15	5.348	4.384	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	9.062	8.485	1.215	6.076	6.414	—	—	1.771	1.418	a) Dodecanesos
1) Ρόδος	7.546	7.260	1.121	5.232	5.756	—	—	1.493	918	1) Rhodes
2) Λοιπὴ Δωδεκάνησος	1.516	1.225	94	844	658	—	—	578	500	2) Rest of Dodecanesos
β) Λοιπὰ Νῆσοι Αἰγαίου	12.292	11.146	1.198	7.504	6.881	13	15	3.577	2.966	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	22.175	21.718	1.829	15.755	16.706	49	27	4.542	3.796	Crete
α) Ἡράκλειον	13.013	11.584	595	10.505	9.566	—	2	1.913	1.511	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήτη	9.162	10.134	1.234	5.250	7.140	49	25	2.629	2.285	b) Rest of Crete
Ἄλεξανδρείας Προξενικὸν Τα- μεῖον	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ έσοδα τῶν πραγματοποιηθέντα μέσω τοῦ Ὑπολόγου Συμφηρισμῶν.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountant.



## II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγὰι προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα — Ἰανουάριος January	
	1965	1964	1965	1964
	Γενικὸν σύνολον ἐσόδων	34.998,0	30.495,0	2.751,6
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>	<b>28.697,0</b>	<b>24.611,9</b>	<b>2.741,4</b>	<b>2.442,6</b>
<b>A'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων</b>	<b>27.992,0</b>	<b>23.906,9</b>	<b>2.741,4</b>	<b>2.442,6</b>
<b>1. Ἄμεσοι φόροι</b>	<b>4.983,8</b>	<b>4.175,1</b>	<b>482,3</b>	<b>489,0</b>
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος	3.503,2	2.957,4	74,3	69,1
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων	2.612,7	2.209,2	59,6	54,0
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων	600,2	430,3	8,2	5,0
Εἰδικαὶ κατηγορίαι φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1)	290,3	317,9	6,5	10,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας	491,8	331,8	132,0	130,9
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν	301,4	231,3	116,8	117,5
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν	50,4	40,5	15,2	13,4
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσοδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθιερῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων	140,0	60,0	0,0	0,0
γ) Ἄμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	531,9	488,8	240,8	259,8
δ) Ἄμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (ΟΓΑ) <sup>(2)</sup>	321,1	286,1	25,4	21,5
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3)	135,8	111,0	9,8	7,6
<b>2. Ἐμμεσοὶ φόροι</b>	<b>19.854,9</b>	<b>16.612,5</b>	<b>1.877,4</b>	<b>1.576,7</b>
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα	8.495,8	7.266,6	670,0	560,6
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν	3.488,0	3.135,0	261,5	241,9
Τέλη ἐξαγωγῆς	6,2	6,0	0,3	0,4
Εἰδικαὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4)	64,1	59,6	6,5	1,1
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων	4.937,5	4.066,0	401,7	317,1
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς	—	—	0,0	0,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως	6.145,7	5.142,0	776,1	606,9
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	1.500,5	1.260,8	106,8	98,0
Φόροι καπνοῦ (5)	2.688,1	2.264,0	204,2	187,5
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	358,5	318,7	22,7	19,3
Φόροι ψυχχαγωγίας καὶ πολυτελείας	477,3	362,2	40,9	36,0
Τέλη μεταφορῶν	979,4	794,0	395,4	256,1
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6)	142,0	142,3	6,2	9,9
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	3.593,5	2.990,5	185,7	177,6
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7)	1.014,0	727,0	59,4	53,3
Χαρτόσημον	2.566,2	2.250,0	125,0	123,3
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	13,3	13,5	1,3	0,9
δ) Ἐμμεσοὶ φόροι παρελθόντων ἐτῶν	443,7	407,0	176,3	173,3
ε) Ἐμμεσοὶ φόροι ὑπὲρ τρίτων (8)	1.176,3	806,4	69,2	58,0
Ἐπὶ ΟΓΑ	696,8	695,9	45,6	49,7
Ἐπὶ Τ.Α.Σ.-Τ.Ε.Β.Ε.	363,0	—	14,9	—
Λοιποὶ ὑπὲρ τρίτων	116,6	110,5	8,6	8,3
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι	—	—	0,0	0,4
<b>3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους</b>	<b>1.891,0</b>	<b>1.836,7</b>	<b>167,6</b>	<b>148,9</b>
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν	692,6	634,8	49,4	49,8
β) Πώλησις ἀγαθῶν	818,2	922,0	99,7	88,2
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν	764,2	723,1	72,2	80,1
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν	54,0	198,9	27,5	8,1
γ) Μισθώματα	105,5	98,8	15,0	7,7
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων	157,0	154,4	—	0,0
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου	2,0	2,2	1,2	1,3
στ) Λοιπὰ ἔσοδα	115,7	24,5	2,3	1,9

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.

## State revenue by special sources

Million drachmae at current prices

— Assessed	Εισπραχθέντα — Collected		Special sources of revenue
	Ἰανουάριος January		
	1965	1964	
	1 451,8	1 503,0	<b>Grand total</b>
	1 443,9	1 451,5	<b>I. ORDINARY BUDGET REVENUE</b>
	1 443,9	1 451,5	<b>A. From domestic sources</b>
	115,9	104,6	<b>1. Direct taxes</b>
	65,5	60,0	a) Income tax
	57,8	50,9	Income tax of individuals
	4,1	4,5	Income tax of legal entities
	3,6	4,6	Special categories of tax on income and other earnings (1)
	27,2	20,4	b) Property tax
	23,7	17,6	Inheritance taxes and dues
	3,4	2,8	Taxes and dues on donations and dowries
	0,0	0,0	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
	10,6	13,5	c) Back taxes and arrears due
	2,9	3,1	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)
	9,6	7,6	e) Other direct taxes (3)
	1 121,6	1 120,6	<b>2. Indirect taxes</b>
	608,7	548,2	a) Revenue from Custom Offices
	250,0	229,6	Import taxes and dues
	0,3	0,4	Export dues
	6,5	1,1	Special contributions on imported goods (4)
	351,8	317,0	Consumption taxes on imported goods
	0,0	0,0	Other import taxes
	254,2	322,6	b) Consumption taxes
	94,5	85,5	Business turnover tax
	50,1	126,8	Tobacco tax (5)
	22,7	18,9	Tax on alcohol and alcoholic drinks
	40,8	35,9	Entertainment and luxury taxes
	39,9	45,7	Transport dues
	6,2	9,9	Other consumption taxes (6)
	181,9	172,2	c) Transaction taxes
	58,5	52,6	Transfer of capital (7)
	122,1	118,7	Tax stamp
	1,3	0,9	Other transaction taxes
	21,5	26,9	d) Back taxes and arrears due
	55,3	50,7	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
	32,0	42,7	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency
	14,7	—	In favour of Tradesmen's Insurance Fund-Commercial and Industrial Fund of Greece
	8,5	8,0	Other taxes in favour of third parties
	0,0	0,0	f) Other indirect taxes
	130,4	136,4	<b>3. Revenue from State business activities</b>
	48,4	49,0	a) Offer of services
	75,4	81,8	b) Sales of goods
	72,2	80,1	Sales of State monopoly items
	3,2	1,7	Other sales
	3,6	2,7	c) Revenue from leases
	—	0,0	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
	0,8	0,9	e) Revenue from State funds
	2,3	1,9	f) Other sources

Footnotes, see page 18.

**II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)**

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγὰ προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —	
			Ἰανουάριος January	
	1965	1964	1965	1964
<b>4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα</b>	<b>503,2</b>	<b>572,8</b>	<b>133,6</b>	<b>139,3</b>
α) Προσαυξήσεις .....	151,4	151,4	29,2	29,7
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	33,4	33,3	14,9	16,1
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	17,2	17,3	0,9	0,9
Λοιπὰ προσαυξήσεις .....	100,8	100,8	13,5	12,7
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	137,3	142,4	11,0	14,4
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	0,2	0,2	0,0	0,0
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	12,2	10,8	0,9	0,7
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	124,9	131,4	10,1	13,8
γ) Παράβολα .....	50,5	37,4	4,8	2,0
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	164,0	241,6	88,6	93,1
<b>5. Λοιπὰ ἔσοδα</b> .....	<b>738,0</b>	<b>687,8</b>	<b>77,1</b>	<b>86,5</b>
Ἀπολήψεις ἔναντι γενομένων ἐξόδων .....	307,5	300,3	10,1	11,8
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων (9) .....	80,9	63,5	7,4	6,6
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν .....	2,6	2,6	1,0	1,4
Ἐπιστροφὴ χρημάτων .....	130,4	110,2	15,8	33,5
Ἔτερα ἔσοδα .....	171,9	211,2	19,1	19,9
Λοιπὰ ἔσοδα παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν .....	44,7	—	23,7	13,4
<b>6. Δάνεια</b> .....	<b>21,0</b>	<b>22,0</b>	<b>3,4</b>	<b>2,1</b>
<b>Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς</b> .....	<b>705,0</b>	<b>705,0</b>	—	—
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς .....	705,0	705,0	—	—
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς .....	—	—	—	—
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	<b>5.318,0</b>	<b>4.900,0</b>	<b>10,2</b>	<b>51,7</b>
<b>Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων</b> .....	<b>2.150,0</b>	<b>3.176,0</b>	<b>10,2</b>	<b>48,0</b>
Εἰδικὰ ἔσοδα .....	1.000,0	900,0	10,2	48,0
Ἔσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου .....	400,0	300,0	—	—
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα .....	600,0	600,0	10,2	48,0
Δάνεια .....	1.150,0	2.276,0	—	—
α) Ἔντοκα γραμμάτια .....	250,0	2.276,0	—	—
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως .....	900,0	—	—	—
<b>Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς</b> .....	<b>3.168,0</b>	<b>1.724,0</b>	—	<b>3,6</b>
Ἐξωτερικὴ βοήθεια .....	855,0	120,0	—	3,6
Δάνεια ἐξωτερικοῦ .....	2.205,0	1.529,0	—	—
Ἐπανορθώσεις .....	108,0	75,0	—	—
<b>III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΝΑΤΟ</b> .....	<b>983,0</b>	<b>983,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>
α) Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινῆς ἐν- διαφέροντος .....	975,0	975,0	—	—
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομέ- νων ὑπηρεσιῶν κλπ. .....	8,0	8,0	0,0	0,1

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.



## State revenue by special sources (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed	Εισπραχθέντα — Collected		Special sources of revenue
	Ἰανουάριος January		
	1965	1964	
	28,0	27,7	<b>4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues</b>
	14,1	13,8	a) Additional taxes
	1,4	1,8	Additional direct taxes
	0,8	0,8	Additional indirect taxes
	11,9	11,2	Other additional taxes
	7,0	9,0	b) Fines and money penalties
	0,0	0,0	On direct taxes
	0,6	0,5	On indirect taxes
	6,5	8,5	Other
	4,6	2,0	c) Extra dues
	2,1	2,9	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
	45,2	60,6	<b>5. Other revenue</b>
	3,9	4,0	Receipts against expenses effected
	7,4	6,5	Receipts in favour of third parties <sup>(9)</sup>
	0,4	0,4	Back receipts in favour of third parties
	15,4	33,2	Money returns
	15,2	15,3	Receipts from other sources
	2,9	1,2	Miscellaneous receipts of previous fiscal years
	2,9	1,6	<b>6. Loans</b>
	—	—	<b>B. From foreign sources</b>
	—	—	Foreign aid for consumption purposes
	—	—	Foreign loans for consumption purposes
	7,9	51,4	<b>II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PRO- GRAM</b>
	7,9	47,8	<b>A. From domestic sources</b>
	7,9	47,8	Special revenue
	—	—	Revenue from Greek Oil Refinery
	7,9	47,8	Other special revenue
	—	—	Loans
	—	—	a) Interest bearing treasury bills
	—	—	b) Economic development loan
	—	3,8	<b>B. From foreign sources</b>
	—	3,8	Foreign aid
	—	—	Foreign loans
	—	—	Reparations
	0,0	0,1	<b>III. NATO SPECIAL REVENUE</b>
	—	—	a) Contribution of member-countries for the con- struction of works of common interest
	0,0	0,1	b) Receipts from member-countries for services offered

Footnotes, see page 18.

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών  
ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other  
special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεία	Ιανουάριος January		Custom Houses
	1965	1964	
<b>Σύνολον Τελωνείων</b> . . . . .	<b>732.567</b>	<b>623.934</b>	<b>All Custom Houses</b>
1. 'Αθηνών . . . . .	73.981	63.566	1. Athens
2. 'Αλεξανδρουπόλεως . . . . .	1.189	1.292	2. Alexandroupolis
3. Βόλου . . . . .	13.455	10.932	3. Volos
4. 'Ελευσίνος . . . . .	2.888	3.512	4. Eleusis
5. 'Ηρακλείου . . . . .	7.139	6.482	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης . . . . .	89.071	81.546	6. Salonika
7. Καβάλας . . . . .	6.847	5.050	7. Kavala
8. Καλαμάτας . . . . .	283	303	8. Kalamata
9. Κερκύρας . . . . .	1.059	818	9. Corfu
10. Μυτιλήνης . . . . .	1.027	871	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως . . . . .	917	698	11. Nikopolis
12. Πατρών . . . . .	20.513	20.658	12. Patras
13. Πειραιώς . . . . .	463.939	413.648	13. Piraeus
14. Ρόδου . . . . .	1.262	1.160	14. Rhodes
15. Σάμου . . . . .	36	88	15. Samos
16. Σούδας . . . . .	315	2.841	16. Souda
17. Σύρου . . . . .	147	84	17. Syros
18. Χαλκίδας . . . . .	2.793	2.642	18. Khalkis
19. Χανίων . . . . .	839	445	19. Canea
20. Χίου . . . . .	970	1.149	20. Chios
21. Λοιπά Τελωνεία . . . . .	43.897	6.149	21. Other Custom Houses

\*Υποσημειώσεις πίνακος II: 3.

- (1) "Ητοι: Φόρος και πάγιον τέλος επιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος επί των υπό των βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων καταβαλλομένων αποδογών υπαλλήλων και εργατών, περιεχόμενος εις τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη), ειδικῶν τέλων 3% ἐπὶ τοῦ εισοδήματος ἐξ οἰκοδομῶν Περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ ὕλης καὶ ἀποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εισοδήματος φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ὑπὲρ ΟΓΑ.
- (3) Ἐκτακτοὶ φόροι ἐπὶ τοῦ εισοδήματος καὶ ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' Ψηφίσματος.
- (4) Εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμως ἐκτελωνιζομένων καὶ εἰσφορά ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.
- (5) "Ητοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- (6) "Ητοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου ἀκαθάρτου πετρελαίου ὑπὸ αὐτοκινήτων Δ.Χ. περιοχῆς τέως Δ/σεως Πρωτευούσης, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπιῶν καὶ εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορά ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/492) καὶ ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- (7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων καὶ λεωφορείων.
- (8) 1. Ὑπὲρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἑδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961), γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἑδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961) καὶ δ) εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.
- (9) Ἔσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

Footnotes to table II: 3.

- (1) I.e: Tax and fixed dues of press enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62,40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens, for the execution of Iliki water supply works, drainage works of Athens etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop and Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary income tax and receipts according to the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported motion-pictures.
- (5) I.e: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e: Tax on crude oil consumed by motor vehicles of public use within Greater Athens, tax on starch sirup consumed and special consumption tax (D.L. 3829/58). Contribution on selling price of petrol (E.L. 2375/492) and marketing Decree No 73/49.
- (7) Tax on transfers of ships, buses and real estate.
- (8) 1. In favour of the National Crop and Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution on: a) cigarettes, b) imported goods (article 11 paragr. 1., passage ε' and ζ' L. 4169/1961), c) goods locally produced (article 11, paragr. 1, passage ε' and ζ' L. 4169/1961) and d) beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἰνοπνευματώδη ὑγρά καὶ ἄερα. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὄρυκτα	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητίναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλάθοπλακτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ύποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου,τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμεικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ἱατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικά	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI



II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών<sup>(1)</sup>  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation<sup>(1)</sup>

Γενουάριος — January

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Άγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.321.804</b>	<b>900.048</b>	<b>253.361</b>	<b>172.207</b>	<b>Total</b>
<b>Σύνολον αναγραφομένων αγαθών</b> ..	<b>657.439</b>	<b>401.619</b>	<sup>(2)</sup> <b>144.163</b>	<sup>(3)</sup> <b>88.082</b>	<b>All commodities</b>
<b>Τρόφιμα</b> .....	<b>75.462</b>	<b>71.771</b>	<b>26.509</b>	<b>20.529</b>	<b>Foodstuffs</b>
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα ...	585	676	117	169	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετά ή άνευ σακχάρους ...	24.933	20.239	2.675	2.248	Milk with or without sugar
Μπανάναι .....	4.637	3.520	3.953	3.178	Bananas
Πέπερι μέλαν και κανελλοπίπερον ..	973	138	2.280	250	Black pepper and allspice
Κανέλλα και γαρύφαλλα .....	180	83	497	238	Cinnamon and cloves
Καφές και εκχυλίσματα καφέ .....	21.488	11.306	12.414	8.990	Coffee and coffee extracts
Τέτον .....	306	329	555	663	Tea
Παρασκευάσματα κρεάτων, ήτοι: άλ- λάντια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	223	4.572	121	1.997	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ιχθύων, ήτοι: σαρδέλλαι, τόννοι, σολωμοί κλπ.	3.336	2.468	683	584	Fish in tins, i.e.: sardines, tun- nies, salmons etc.
Σάχαρις .....	12.673	25.210	1.024	1.166	Sugar
Κακάον εις βαλάνους .....	6.128	3.230	2.190	1.046	Cocoa beans
<b>Ποτά και καπνός</b> .....	<b>407</b>	<b>387</b>	<b>480</b>	<b>409</b>	<b>Beverages and tobacco</b>
Ούισκυ .....	407	387	480	409	Whisky
<b>Πρώται ύλαι μη εδώδιμοι, πλην και- σίμων</b> .....	<b>43.641</b>	<b>37.213</b>	<b>7.538</b>	<b>6.306</b>	<b>Non-edible raw materials (excl. fuel)</b>
Ευλεία πριστή εξ ελάτης και πεύκης	42.352	33.874	7.405	5.926	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα .....	1.289	3.339	133	380	Paperpulp
<b>Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή</b>	<b>21.257</b>	<b>9.983</b>	<b>7.116</b>	<b>1.452</b>	<b>Mineral fuels and greases</b>
Άνθρακες, όπτάνθρακες, πλίνθοι ...	13.912	9.563	2.179	1.294	Coal, coke, briquettes
Όρυκτέλαια .....	7.251	420	4.796	158	Mineral oils
Άέρια πετρελαίου .....	94	—	141	—	Petrol gases
<b>Χημικά προϊόντα</b> .....	<b>79.024</b>	<b>37.005</b>	<b>13.261</b>	<b>6.761</b>	<b>Chemical products</b>
Όδρογονάνθρακες .....	1.308	806	156	117	Hydrocarbon
Άντιβιοτικά .....	11.721	6.600	1.160	717	Antibiotics
Όδιοσκευάσματα .....	26.727	8.566	2.739	876	Chemical preparations
Έκχυλίσματα δεψικά προελεύσεως φυτικής	1.306	268	633	137	Tanning extracts of vegetable ori- gin
Συνθετικά και όργανικά χρωστικά ύλαι	5.669	3.389	2.295	1.400	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια και βερνικοχρώματα .....	1.526	1.996	497	672	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες και άπορρυπαντικά .....	1.123	347	497	153	Soaps and detergents
Τεχνητά και πλαστικά ύλαι .....	29.565	14.876	5.235	2.594	Artificial and plastic materials
Φύλλα εξ άναγεννημένης κυτταρίνης (σελοφάν)	79	157	49	95	Cellophane paper
<b>Βιομηχανικά είδη</b> .....	<b>181.060</b>	<b>108.297</b>	<b>43.888</b>	<b>27.141</b>	<b>Industrial products</b>
Έπίσωτρα και άεροθάλαμοι καινούρ- γεις	19.933	7.123	2.362	858	Tyres and inner tubes
Φύλλα έπικολητά (contre-plaqués)	10.228	5.184	3.538	1.753	Plywood (contre-plaqués),
Ευλεία τεχνητή ή άνεσηματισμένη	1.552	718	541	250	Artificial wood
Πλάκες εκ χαρτομάζης .....	1.923	1.800	593	485	Slabs of paperpulp
Νήματα εκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ίνών	11.252	5.261	3.498	1.823	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Όφάσματα εκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ίνών	7.466	4.127	4.259	2.294	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα εξ έρίου, βεβαμμένα .....	3.713	2.416	629	412	Woollen yarns, dyed
Όφάσματα εξ έρίου, άμυγή ή σύμμικτα	3.852	3.419	1.456	1.231	Woollen fabrics, pure or mixed

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών<sup>(1)</sup> (συνέχεια)  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation<sup>(1)</sup> (continued)

Ἰανουάριος — January

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἄγαθα	Ἄξια — Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1965	1964	1965	1964	
Ἰφάσματα βαμβακερὰ ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	22.490	12.625	10.123	5.732	Cotton fabrics, pure or mixed
Ἰφάσματα ἐκ τεχνητῶν ἢ συνθετικῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	5.134	2.929	3.075	1.895	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελούδα κλπ. ....	2.679	2.646	1.556	1.538	Velvet etc.
Κεραμεικὰ προϊόντα, ἤτοι: πλακίδια, κύβοι καὶ πλάκες ἐπενδύσεως δαπέδου, γανωμένα ἢ ἐσμαλτωμένα, μονόχρωμα	560	1.218	372	792	Pottery products, i.e.: floor slabs tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
Ἐπιτραπέζια σκεύη καὶ εἶδη οικιακῆς χρήσεως ἐκ πορσελάνης	2.289	878	1.390	669	Table and other household services of porcelain
Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος ...	22.404	21.373	2.651	2.341	Iron or steel bars
Φύλλα καὶ λαμαρίναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	52.513	29.739	4.011	2.652	Iron or steel sheets
Σύρματα ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, γυμνά	5.706	2.171	869	336	Iron or steel wire, not covered
Ἐξαρτήματα σωληνώσεων ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	1.491	1.554	551	584	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεία, μὴ ἠλεκτρικά	4.264	2.687	1.945	1.086	Stoves, radiators, cooking ranges not electric
Ξυριστικά λεπίδες .....	1.611	429	469	410	Razor blades
<b>Μηχανήματα καὶ μεταφορικά μέσα ..</b>	<b>245.995</b>	<b>127.877</b>	<b>40.898</b>	<b>21.617</b>	<b>Machinery and transport equipment</b>
Κινητῆρες ἐκρήξεως ἢ ἐσωτερικῆς καύσεως, ἐμβολοφόροι	17.943	12.408	1.740	1.351	Explosion or internal combustion motors
ἠλεκτρικὰ ψυγεῖα οικιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	4.105	1.084	2.060	542	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
ἠλεκτρικὰ πλυντήρια οικιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	3.854	3.666	1.280	1.263	Electric washing machines of domestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναὶ .....	4.205	6.052	451	658	Sewing machines
ἠλεκτρικὰ στήλαι .....	4.726	3.222	1.651	1.139	Electric batteries
ἠλεκτρικὰ μαγειρ. ἄνω τῶν 40 χγρ.	2.686	955	1.519	553	Electric kitchens, more than 40 kgs
ἠλεκτρικὰ συσκευαὶ ἐνσωματωτοῦ τηλεφωνίας καὶ τηλεγραφίας	19.336	15.798	1.735	1.352	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα .....	17.830	2.405	5.236	716	Radio sets
Φωνογράφοι ἠλεκτρικοὶ καὶ λοιποὶ	2.625	2.787	834	896	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετὰ περιβλήματος ἐκ μολύβδου	60	490	15	127	Leadcoated cables
Γεωργικοὶ ἐλκυστήρες .....	37.013	13.477	1.750	667	Agricultural tractors
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι ἐπιβατηγῶν ...	56.531	25.130	13.099	6.221	Passenger motor cars
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι φορητοὶ ...	13.581	9.314	2.310	1.570	Trucks
Βάσεις αὐτοκινήτων .....	44.157	17.602	3.918	1.730	Chassis
Μέρη αὐτοκινήτων, ἤτοι: ἄξονες, ἡμιαξόνια, μειωτήρες κρᾶδασμῶν καὶ τροχοὶ	8.495	5.796	1.209	863	Motor cars accessories, i.e.: axles, half-axles, shock absorber wheels
Αὐτοκίνητα ποδήλατα .....	8.848	7.691	2.091	1.969	Motor cycles
<b>Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη ....</b>	<b>10.593</b>	<b>9.086</b>	<b>4.473</b>	<b>3.867</b>	<b>Miscellaneous industrial goods</b>
Εἶδη ὑγιεινῆς .....	5.328	4.025	2.536	2.049	Sanitation articles
Ὁρολόγια θυλακίου καὶ βραχιόνος ..	3.761	2.886	1.500	1.493	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	1.504	2.175	437	625	Pencils
<b>Λοιπὰ ἀγαθὰ .....</b>	<b>664.365</b>	<b>498.429</b>	<b>109.198</b>	<b>84.125</b>	<b>Others</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὰ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Τὰ 56,9% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(3) Τὰ 51,1% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II:12).

(2) 56,9% of total receipts from import duties.

(3) 51,1% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοί φόροι καὶ εἰσφορὰ ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Ἰανουάριος

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Ἀξία δασμολογηθεῖσα Value taxed		Δασμοὶ Import duties		Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1) Business turnover tax	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.321.804</b>	<b>900.048</b>	<b>253.361</b>	<b>172.207</b>	<b>105.667</b>	<b>72.434</b>
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα .....	180.503	129.851	48.791	29.518	3.188	1.562
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς .....	1.303	1.193	1.034	1.200	185	175
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων ..	151.068	129.104	13.251	10.800	8.759	8.910
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	28.145	10.979	7.632	1.878	1.185	207
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	2.546	1.963	557	351	63	81
5 Χημικὰ προϊόντα .....	160.413	89.743	27.425	17.610	16.098	9.246
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρῶτην ὕλην	338.136	226.789	75.967	54.052	36.314	24.861
7 Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν .....	396.003	255.055	59.002	39.064	32.294	20.551
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη .....	63.138	55.292	19.649	17.716	7.529	6.833
9 Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	549	79	53	18	52	8

Ἐκατοστιαία κατανομή —

Σύνολον	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα .....	13,6	14,4	19,2	17,1	3,0	2,2
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς .....	0,1	0,1	0,4	0,7	0,2	0,2
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων ..	11,4	14,3	5,2	6,3	8,3	12,3
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	2,1	1,2	3,0	1,1	1,1	0,3
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,1
5 Χημικὰ προϊόντα .....	12,3	10,0	10,8	10,2	15,2	12,8
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρῶτην ὕλην	25,6	25,2	30,0	31,4	34,4	34,3
7 Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν .....	29,9	28,3	23,3	22,7	30,6	28,4
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη .....	4,8	6,1	7,8	10,3	7,1	9,4
9 Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἔμποριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.





Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας  Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2)  Total import duties and taxes		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Averages charge of value %				SITC commodity categories
				Ἐκ δασμῶν Import duties		Ἐκ συνόλου δασμῶν και φόρων Total duties and taxes		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>48.451</b>	<b>35.351</b>	<b>407.479</b>	<b>279.992</b>	<b>19,2</b>	<b>19,1</b>	<b>30,8</b>	<b>31,1</b>	<b>Total</b>
25.380	23.643	77.359	54.723	27,0	22,7	42,9	42,1	Food and live animals
260	338	1.479	1.713	79,3	100,6	113,5	143,6	Beverages and tobacco
—	28	22.010	19.738	8,8	8,4	14,6	15,3	Crude materials inedible, except fuels
8.626	462	17.443	2.547	27,1	17,1	61,9	23,2	Mineral fuels, lubricants etc.
12	—	632	432	21,9	17,9	24,8	22,0	Animal and vegetable oil and fats
674	722	44.197	27.578	17,1	19,6	27,6	30,7	Chemicals
9.153	5.211	121.434	84.124	22,5	23,8	35,9	37,1	Manufactured goods classified chiefly by material
1.455	1.374	92.751	60.989	14,9	15,3	23,4	23,9	Machinery and transport equipment
2.891	3.573	30.069	28.122	31,1	32,0	47,6	50,9	Miscellaneous manufactured articles
—	—	105	26	9,6	22,8	19,1	32,9	Commodities and transactions not clas- sified according to kind

Percent distribution								Total	
100,0	100,0	100,0	100,0						
52,4	66,9	19,0	19,0					Food and live animals	0
0,5	1,0	0,4	0,4					Beverages and tobacco	1
—	0,1	5,4	5,4					Crude materials inedible, except fuels	2
17,8	1,3	4,3	4,3					Mineral fuels, lubricants etc.	3
0,0	—	0,1	0,1					Animal and vegetable oils and fats	4
1,4	2,0	10,8	10,8					Chemicals	5
18,9	14,7	29,8	29,8					Manufactured goods classified chiefly by material	6
3,0	3,9	22,8	22,8					Machinery and transport equipment	7
6,0	10,1	7,4	7,4					Miscellaneous manufactured articles	8
—	—	0,0	0,0					Commodities and transactions not clas- sified according to kind	9

(1) Including the special business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).



II: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί <sup>(1)</sup>, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
 Import duties and other special taxes and contributions <sup>(1)</sup> on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν <sup>(2)</sup> Business turnover tax <sup>(2)</sup>				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1965	1964			1965	1964			1965	1964		
<b>Σύνολον Total</b>	<b>253.361</b>	<b>172.207</b>			<b>105.667</b>	<b>72.434</b>			<b>48.451</b>	<b>35.351</b>		
I ...	13.201	6.119			652	407			3.403	2.755		
II ...	24.338	17.034			773	243			2.388	—		
III ...	589	379			81	98			12	—		
IV ...	14.185	8.589			2.348	1.339			19.849	21.226		
V ...	7.848	1.973			1.290	249			8.626	462		
VI ...	21.574	14.492			13.553	8.529			1.179	1.817		
VII ...	12.407	7.183			6.978	3.604			1.076	327		
VIII ...	2.195	1.021			441	219			135	74		
IX ...	13.622	9.523			6.851	5.079			1	2		
X ...	6.414	6.733			3.547	3.959			2	—		
XI ...	33.251	23.332			12.472	9.466			6.738	4.081		
XII ...	600	605			145	161			11	10		
XIII ...	9.612	7.921			3.353	2.726			1.402	955		
XIV ...	283	205			107	86			195	149		
XV ...	24.391	18.063			16.883	12.056			223	175		
XVI ...	32.940	24.495			17.540	13.118			1.284	1.349		
XVII ...	25.938	14.421			14.537	7.275			171	24		
XVIII ...	6.278	5.635			2.813	2.338			1.263	1.057		
XIX ...	949	770			341	258			—	—		
XX ...	2.746	3.714			962	1.224			493	888		
XXI ...	—	—			—	—			—	—		

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

(2) Including the special business turnover tax.

II: 8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξὺ των  
 Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος — January

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἄξια εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἄναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅλην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἄναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed		Ἄναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value	Ὀλικὴ ἐπὶ τοῖς % Of all imports %				
	1965	1964	1965	1964	1965	1964			1965	1964	1965	1964
Σύνολον Total	407.479	279.992	2.129.035	1.518.552	1.321.804	900.048	62,1	59,3	30,8	31,1	19,1	18,4
I	17.256	9.281	151.759	107.544	84.500	44.165	55,7	41,1	20,4	21,0	11,4	8,6
II	27.499	17.277	109.904	95.236	52.031	45.043	47,3	47,3	52,8	38,4	25,0	18,1
III	682	477	54.815	2.484	2.969	2.217	3,5	89,3	22,9	21,5	1,2	19,2
IV	36.382	31.154	65.202	58.368	55.104	46.471	84,5	79,6	66,0	67,0	55,8	53,4
V	17.764	2.684	120.897	76.404	32.269	11.857	26,7	15,5	55,0	22,6	14,7	3,5
VI	36.306	24.838	213.583	148.732	136.776	81.531	64,0	54,8	26,5	30,5	17,0	16,7
VII	20.461	11.114	81.159	44.881	64.297	33.351	79,2	74,3	31,8	33,3	25,2	24,8
VIII	2.771	1.314	22.367	17.952	18.501	9.375	82,7	52,2	15,0	14,0	12,4	7,3
IX	20.474	14.604	78.983	53.930	66.430	49.573	84,1	91,9	30,8	29,4	25,9	27,1
X	9.963	10.692	52.943	57.889	35.650	39.496	67,3	68,2	27,9	27,1	18,8	18,5
XI	52.461	36.879	177.520	131.169	136.322	106.105	76,8	80,9	38,5	34,7	29,6	28,1
XII	756	776	1.689	1.368	1.213	1.308	71,8	95,6	62,3	59,3	44,8	56,7
XIII	14.367	11.602	34.939	23.019	28.424	21.354	81,3	92,8	50,5	54,3	41,1	50,4
XIV	585	440	2.044	739	855	604	41,8	81,7	68,4	72,8	28,6	59,5
XV	41.497	30.294	226.797	152.689	177.530	123.303	78,3	80,7	23,4	24,6	18,3	19,8
XVI	51.764	38.962	448.275	287.421	215.030	168.062	47,9	58,5	24,1	23,2	11,5	13,6
XVII	40.646	21.720	239.883	221.573	178.528	85.326	74,4	38,5	22,8	25,4	16,9	9,8
XVIII	10.354	9.030	35.428	25.474	25.028	20.063	70,6	78,7	41,4	45,0	29,2	35,4
XIX	1.290	1.028	3.093	2.316	3.020	2.256	97,6	97,4	42,7	45,6	41,7	44,4
XX	4.201	5.826	7.755	9.159	7.327	8.588	94,5	64,3	57,3	67,8	54,2	63,6
XXI	—	—	—	205	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).



II: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιπὸι φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Χώρα προελεύσεως
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January				
	1965	1964			1965	1964			
Γενικὸν σύνολον	253.361	172.207			154.118	107.785			All countries
ΕΥΡΩΠΗ	198.405	139.742			135.854	96.809			EUROPE
Χῶραι ΕΟΚ (3)	115.851	80.062			73.891	52.119			EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	6.967	5.624			7.361	3.184			Belgium-Luxemburg
Γαλλία	15.635	14.818			11.927	13.789			France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	57.062	33.809			34.656	19.770			Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	24.778	17.587			14.051	10.218			Italy
Ὁλλανδία	11.409	8.224			5.896	5.158			Netherlands
Χῶραι ΕΕΕΣ (4)	45.269	39.466			34.117	25.097			EFTA Countries (4)
Αὐστρία	5.365	4.135			3.039	2.471			Austria
Δανία	3.131	1.846			1.012	531			Denmark
Ἑλβετία	8.646	5.551			5.839	3.884			Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	19.836	20.621			19.821	13.858			United Kingdom
Νορβηγία	587	573			370	344			Norway
Πορτογαλία	1.236	779			371	152			Portugal
Σουηδία	6.468	5.961			3.665	3.857			Sweden
Ἄνατ. Εὐρώπη	26.134	14.172			24.997	16.003			Eastern Europe
Βουλγαρία	2.516	1.273			724	314			Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	3.234	1.419			1.393	633			Germany east.
ΕΣΣΔ	4.450	2.652			8.946	1.353			USSR
ὀγγαρία	3.429	3.330			5.479	9.170			Hungary
Πολωνία	4.596	1.505			744	407			Poland
Ρουμανία	1.525	607			818	376			Rumania
Τσεχοσλοβακία	6.384	3.386			6.893	3.750			Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	11.151	6.042			2.849	3.590			Other European Countries
ΑΣΙΑ	20.208	10.206			5.606	2.924			ASIA
Ἰαπωνία	9.482	4.843			3.879	1.728			Japan
Ἰσραήλ	3.903	2.546			548	345			Israel
Λοιπὴ Ἀσία	6.823	2.817			1.179	851			Others
ΑΦΡΙΚΗ	6.011	2.614			2.819	1.965			AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	546	104			109	37			AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	28.185	19.540			9.726	6.050			AMERICA
Βραζιλία	8.640	7.008			73	5			Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	16.566	11.027			7.846	5.367			USA
Λοιπὴ Ἀμερική	2.979	1.505			1.807	678			Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)	6	1			4	—			MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελατοῦ διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως τῶν εισαχθέντων ἀγαθῶν  
 Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοὶ (1) — Import duties (1)			Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)			Χώρα ἰστορίας
	Ἰανουάριος January			Ἰανουάριος January			
	1965	1964		1965	1964		
<b>Γενικὸν σύνολον</b> . . . . .	<b>217.791</b>	<b>84.290</b>		<b>64.465</b>	<b>41.508</b>		<b>All countries</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> . . . . .	<b>50.425</b>	<b>33.263</b>		<b>39.326</b>	<b>28.276</b>		<b>EUROPE</b>
<b>Χῶραι ΕΟΚ (3)</b> . . . . .	<b>31.994</b>	<b>18.792</b>		<b>25.991</b>	<b>11.666</b>		<b>EEC Countries (3)</b>
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	591	860		453	548		Belgium-Luxemburg
Γαλλία	10.279	3.533		8.025	2.157		France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	13.235	9.722		6.824	3.383		Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	5.912	3.356		9.259	5.102		Italy
Ὁλλανδία	1.977	1.321		1.430	476		Netherlands
<b>Χῶραι ΕΕΕΣ (4)</b> . . . . .	<b>7.221</b>	<b>8.306</b>		<b>4.045</b>	<b>4.304</b>		<b>EFTA Countries (4)</b>
Αὐστρία	283	1.182		298	1.176		Austria
Δανία	171	541		77	272		Denmark
Ἑλβετία	1.035	369		756	299		Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	4.477	3.865		2.288	2.165		United Kingdom
Νορβηγία	284	2.104		211	286		Norway
Πορτογαλία	262	28		136	10		Portugal
Σουηδία	709	217		279	96		Sweden
<b>Ἀνατ. Εὐρώπη</b> . . . . .	<b>5.062</b>	<b>5.865</b>		<b>8.173</b>	<b>11.783</b>		<b>Eastern Europe</b>
Βουλγαρία	1.642	713		940	888		Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	105	20		67	10		Germany east.
ΕΣΣΔ	1.143	3.453		6.008	9.445		USSR
Οὐγγαρία	18	231		41	114		Hungary
Πολωνία	437	660		111	20		Poland
Ρουμανία	991	739		630	1.245		Rumania
Τσεχοσλοβακία	726	49		376	61		Czechoslovakia
<b>Λοιπὴ Εὐρώπη</b> . . . . .	<b>6.148</b>	<b>300</b>		<b>1.117</b>	<b>523</b>		<b>Other European Countries</b>
<b>ΑΣΙΑ</b> . . . . .	<b>877</b>	<b>741</b>		<b>4.179</b>	<b>5.235</b>		<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία	340	31		349	14		Japan
Ἰσραήλ	72	74		32	30		Israel
Λοιπὴ Ἀσία	465	636		3.798	5.191		Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> . . . . .	<b>1.225</b>	<b>301</b>		<b>4.249</b>	<b>2.054</b>		<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> . . . . .	<b>3.419</b>	<b>300</b>		<b>4</b>	<b>—</b>		<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> . . . . .	<b>161.845</b>	<b>49.685</b>		<b>16.707</b>	<b>5.943</b>		<b>AMERICA</b>
Βραζιλία	6	—		—	—		Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	157.273	41.239		12.049	5.321		USA
Λοιπὴ Ἀμερική	4.566	8.446		4.658	622		Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		<b>—</b>	<b>—</b>		<b>MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί<sup>(1)</sup>, μη εισπραχθέντες υπό τών Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αὐτῶν C.I.F., κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions<sup>(1)</sup> on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Ἄξια μὴ δασμολογηθεῖσα Value not subject to taxation		Δασμοὶ μὴ εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς μὴ εισπραχθέντες <sup>(2)</sup> Other import taxes not collected <sup>(2)</sup>			
	Ἰανουάριος January		Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1965	1964	1965	1964			1965	1964		
<b>Σύνολον Total</b>	<b>807.231</b>	<b>618.504</b>	<b>217.791</b>	<b>84.290</b>			<b>64.465</b>	<b>41.508</b>		
I ...	67.259	63.379	13.871	22.940			83	287		
II ...	57.873	50.193	11.680	18.998			872	99		
III ...	51.846	267	135.411	88			4.308	11		
IV ...	10.098	11.897	2.629	1.180			878	578		
V ...	88.628	64.547	7.476	6.711			29.734	23.465		
VI ...	76.807	67.201	6.416	4.520			4.943	4.063		
VII ...	16.862	11.530	1.073	559			831	307		
VIII ...	3.866	8.577	962	2.223			1	3		
IX ...	12.553	4.357	983	1.109			1.093	420		
X ...	17.293	18.393	821	1.975			377	430		
XI ...	41.198	25.064	4.889	4.317			1.195	760		
XII ...	476	60	346	31			71	8		
XIII ...	6.515	1.665	1.231	372			676	217		
XIV ...	1.189	135	37	5			43	5		
XV ...	49.267	29.386	8.703	6.522			4.242	2.868		
XVI ...	233.245	119.359	18.225	9.495			13.229	6.230		
XVII ...	61.355	136.247	1.498	2.242			751	969		
XVIII ...	10.400	5.411	1.934	736			1.058	587		
XIX ...	73	60	41	12			10	6		
XX ...	428	571	165	255			70	195		
XXI ...	—	205	—	—			—	—		

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties.



II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομείς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

Ἰανουάριος — January

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Ἄξια καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως—Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητος δικαιούχων ἀτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἄξια Value		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>219.139</b>	<b>184.460</b>	<b>729.979</b>	<b>546.035</b>	<b>282.248</b>	<b>125.790</b>	<b>Total</b>
1. Γεωργία - Κτηνοτροφία - Ἀλιεία	33.170	34.279	78.922	66.982	13.222	14.227	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεῖα	89.300	35.700	53.542	19.878	3.891	1.879	2. Mines
3. Βιομηχανία	11.238	33.500	181.997	97.599	29.554	16.695	3. Industry
4. Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ	101	14	2.563	335	596	94	4. Building and construction
5. Ἡλεκτρισμὸς-Φωταερίου	5.756	5.695	70.177	15.979	15.668	4.917	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὑδάτων	—	—	38	—	8	—	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον	35	10	2.052	401	310	362	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραὶ	60.187	60.044	108.392	174.302	34.127	30.043	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	14.470	3.327	113.437	29.859	159.741	10.183	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι	62	340	342	6.216	106	1.881	10. Military services
11. Παιδεία	1	1	51	99	18	44	11. Education
12. Θρησκεία	46	1	366	12	269	25	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι ἰατρικαὶ καὶ ὑγιονομικαὶ	15	7	1.037	2.959	188	643	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις καὶ πρόνοια	86	6.710	4.705	43.021	2.626	29.344	14. Social welfare
15. Μουσεῖα - Ἀρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι καὶ Ὁργανισμοὶ Ἐπιστημονικῆς Ἐρεῦνης	10	2	1.202	625	395	194	15. Museums-Antiquities-Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	1	1	31	8	13	5	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμὸς	2	1	211	38	101	22	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ Τουρισμὸς	6	290	506	1.221	323	376	18. Personal services and tourism
19. Εἶδη εἰσαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	1.705	1.786	45.742	40.721	7.583	5.596	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the attraction of foreign capital
20. Λοιπὰ	2.948	2.752	64.666	45.780	13.509	9.260	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλασσομένη ἀγαθὰ.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων ἀτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» μηνὸς Ἰουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

II: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων  
Quantity, value and import duties, collected or not, on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Ἀξία, δασμοὶ καὶ φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μὴ δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January				
	1965	1964			1965	1964			
<b>Σύνολον</b>									<b>Total</b>
Ποσότης .....	153.362	162.514			27.158	50.622			Quantity
Ἀξία .....	119.446	131.475			22.578	41.992			Value
Δασμοὶ .....	12.388	13.381			1.246	1.788			Duties
Φόρος καταναλώσεως	176.675	162.146			36.042	27.846			Consumption tax
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	742	1.448			1	—			Turnover tax
<b>α) Πετρέλ. φωτιστικόν</b>									<b>a) Kerosene</b>
Ποσότης .....	—	—			2.168	16.149			Quantity
Ἀξία .....	—	—			2.162	17.896			Value
Δασμοὶ .....	—	—			270	233			Duties
Φόρος καταναλώσεως	—	—			—	—			Consumption tax
<b>β) Νάφθα, μοτορίνη</b>									<b>b) Diesel oil</b>
Ποσότης .....	73.026	79.568			20.306	12.384			Quantity
Ἀξία .....	62.582	72.823			17.006	11.846			Value
Δασμοὶ .....	2.350	1.972			489	552			Duties
Φόρος καταναλώσεως	85.497	87.275			23.996	11.621			Consumption tax
<b>γ) Ὑπολείμματα νάφθης</b>									<b>c) Mazout (crude oil)</b>
Ποσότης .....	59.920	56.858			2.107	18.804			Quantity
Ἀξία .....	28.208	29.173			991	8.824			Value
Δασμοὶ .....	1.438	1.421			51	451			Duties
Φόρος καταναλώσεως	15.074	14.806			527	4.771			Consumption tax
<b>δ) Βενζίνη ἐν γένει</b>									<b>d) Gasoline in general</b>
Ποσότης .....	17.673	17.070			2.576	3.285			Quantity
Ἀξία .....	25.516	19.519			2.414	3.326			Value
Δασμοὶ .....	3.147	3.071			433	552			Duties
Φόρος καταναλώσεως	76.104	60.065			11.519	11.454			Consumption tax
<b>ε) Ἀσφαλτος</b>									<b>e) Asphalt</b>
Ποσότης .....	550	7.557			1	—			Quantity
Ἀξία .....	488	6.547			5	—			Value
Δασμοὶ .....	33	518			3	—			Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	46	633			1	—			Turnover tax
<b>στ) Ἀέρια Πετρελαίου</b>									<b>f) Petrol gases</b>
Ποσότης .....	2.193	1.461			—	—			Quantity
Ἀξία .....	2.652	3.413			—	—			Value
Δασμοὶ .....	5.370	6.399			—	—			Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	696	815			—	—			Turnover tax

II: 13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αὐτῶν φόρος κύκλου εργασιῶν,  
κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων

Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Κλάδοι ἐπιχειρήσεων	Ἰανουάριος January			Branches of enterprises
	1965	1964		
<b>Σύνολον</b>				<b>Total</b>
Φορολογητέα έσοδα (1) .....	1.812.760	1.720.165		Taxable earnings (1)
Φόρος .....	111.237	105.319		Tax
<b>Βιομηχανικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>				<b>Industrial and handicraft enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	1.403.921	1.066.962		Taxable earnings
Φόρος .....	47.655	47.415		Tax
<b>Έπιχειρήσεις ψύχους</b>				<b>Refrigerating enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	11.222	11.810		Taxable earnings
Φόρος .....	666	698		Tax
<b>Τραπεζικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>				<b>Banks</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	133.117	119.124		Taxable earnings
Φόρος .....	4.122	3.574		Tax
<b>ΟΤΕ</b>				<b>Telecommunications Co of Greece</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	120.900	110.555		Taxable earnings
Φόρος .....	7.254	6.633		Tax
<b>Άσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>				<b>Insurance companies</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	176.359	153.458		Taxable earnings
Φόρος .....	11.626	10.467		Tax
<b>Μεταφορικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>				<b>Transport enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	267.241	258.256		Taxable earnings
Φόρος .....	17.411	17.123		Tax
<b>Υπόχρεοι ειδικῶν περιπτώσεων (2)</b>				<b>Special activities subject to taxation (2)</b>
Φόρος .....	22.503	19.409		Tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα καὶ ὁ φόρος κύκλου εργασιῶν τῆς Περιφερείας Δωδεκανήσου.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα τῶν «υποχρέων ειδικῶν περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεία ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς προελεύσεως, λευκὸν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα καὶ χόρτον ψηκτρῶν, βάρφικα, ὑδρογονωμένα έλαια καὶ λίπη, σάκχαρις, ἀκατέργαστα δέρματα προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, καφές, μάρμαρα, ὡς καὶ οἶνοπνευμα

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special activities subject to taxation».

(2) Includings soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marbles and alcohol.



II: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα

Ποσότης εις τόννους

Αξία και φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνού	Ποσότης — Quantity				Αξία —	
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January	
	1965	1964			1965	1964
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b> .....	<b>1.613</b>	<b>292</b>			<b>35.452</b>	<b>5.388</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	1.042	5			27.341	136
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	571	287			8.111	5.252
<b>Ἀνατολικὴ Μακεδονία καὶ Θράκη</b> .....	<b>6</b>	<b>2</b>			<b>142</b>	<b>52</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	1	—			7	6
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	5	2			135	46
<b>Κεντρικὴ καὶ Δυτικὴ Μακεδονία</b> .....	<b>748</b>	<b>182</b>			<b>10.923</b>	<b>3.284</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	532	—			7.834	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	216	182			3.089	3.284
<b>Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφωκίς</b> .....	<b>540</b>	<b>104</b>			<b>11.028</b>	<b>1.936</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	195	1			6.251	28
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	345	103			4.777	1.908
<b>Αἰτωλοακαρνανία καὶ Ἥπειρος</b> .....	<b>319</b>	<b>2</b>			<b>13.359</b>	<b>46</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	314	2			13.249	33
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	5	—			110	13
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>—</b>	<b>2</b>			<b>—</b>	<b>69</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	2			—	69
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	—	—			—	—
<b>Ἀττικοβοιωτία καὶ Νῆσοι</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>			<b>—</b>	<b>1</b>
Δι' έσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	—			—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	—	—			—	1

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ φόρος 1,98% ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὄργανισμοῦ Καπνοῦ. Ἀπὸ τοῦ έτους 1962 ὁ φόρος οὗτος ἀποδίδεται εἰς τὸν Ὄργανισμὸν Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ).



Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,  
by tobacco-growing regions of the country

Value and tax in thousand drachmae Quantity in tons  
at current prices

— Value	Φόρος (1) — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
	Ἰανουάριος January				
	1965	1964			
	583	159			<b>Greece, total</b>
					For domestic consumption
					For export
	4	2			<b>East. Macedonia and Thrace</b>
					For domestic consumption
					For export
	324	98			<b>Central and West. Macedonia</b>
					For domestic consumption
					For export
	229	56			<b>Thessaly and Fthiotis-Fokis</b>
					For domestic consumption
					For export
	26	1			<b>Aetolia-Akarnania and Epirus</b>
					For domestic consumption
					For export
	—	2			<b>Peloponnesos</b>
					For domestic consumption
					For export
	—	—			<b>Attica-Beotia and Islands</b>
					For domestic consumption
					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι  
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα  
Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms  
Tax in thousand drachmae at current prices

	Ιανουάριος January			
	1965	1964		
<b>1. Σιγαρέττα</b> .....	<b>1.034.229</b>	<b>1.061.711</b>		<b>1. Cigarettes</b>
Α'. Κατηγορίας (βασικά) .....	197.278	227.063		Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά) .....	68.596	113.029		Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά) .....	274.255	304.686		Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ...	259.525	224.335		Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας) .....	182.889	155.232		Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (ύπερπολυτελείας) ..	51.686	37.366		Category F (Super luxury)
<b>2. Φόροι (1)</b> .....	<b>219.179</b>	<b>190.826</b>		<b>2. Taxes collected (1)</b>
α) Καταναλώσεως .....	203.042	174.082		a) Consumption tax
β) Εισφορά ύπέρ 'Οργανισμού Γεωργ. 'Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)	16.137	16.744		b) Contribution to National Crop and Social Insurance Agency

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ο εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos areas.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογιαι επί του καταναλισκομένου καπνου.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.





**II: 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἴνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of alcohol and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις τόνους ἀνύδρου οἴνοπνεύματος  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons of anhydrous alcohol  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἰανουάριος January			
	1965	1964		
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>984</b>	<b>967</b>	<b>A. Production</b>	
α) Καθαροῦ .....	626	641	a) Pure	
β) Ἡμικαθαροῦ .....	347	316	b) Denatured	
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν	11	10	c) Denatured by turpentine makers	
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>1.002</b>	<b>1.117</b>	<b>B. Sales</b>	
<b>1. Ἐπὶ φόρῳ</b> .....	<b>981</b>	<b>1.089</b>	<b>1. Against payment of tax</b>	
α) Καθαροῦ .....	636	677	a) Pure	
β) Μετουσιωθέντος .....	345	412	b) Denatured	
<b>2. Ἄνευ φόρου</b> .....	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>2. Tax-free</b>	
α) Εἰς ποτοποιοῦς .....	15	11	a) To drink-makers	
β) Εἰς οἴνοποιοῦς .....	6	17	b) To wine manufactures	
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολο- γικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	c) To the Benakion Institute of Phytopathology	
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>9.889</b>	<b>9.775</b>	<b>C. Taxes</b>	
<b>1. Ἐπὶ καθαροῦ</b> .....	<b>9.543</b>	<b>8.125</b>	<b>1. On pure alcohol</b>	
α) Καταναλώσεως .....	9.541	8.123	a) Consumption tax	
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	2	2	b) Forced loan tax	
<b>2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος</b> .....	<b>346</b>	<b>1.650</b>	<b>2. On denatured alcohol</b>	
α) Καταναλώσεως .....	345	1.649	a) Consumption tax	
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	1	b) Forced loan tax	

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσό-  
 τητες οἴνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι,  
 εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and  
 sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodeca-  
 nesos area.

**II: 16a. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἴνοπνεύματος  
 Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in kilograms of anhydrous alcohol  
 Tax in drachmae at current prices

	Ἰανουάριος January			
	1965	1964		
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>2.824</b>	<b>19.418</b>	<b>A. Production</b>	
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>1.904</b>	<b>1.409</b>	<b>B. Sales</b>	
α) Ἐπὶ φόρῳ .....	1.904	1.409	a) Against payment of tax	
β) Ἐπὶ ἐγγυήσεσι .....	—	—	b) On guarantee	
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>14.291</b>	<b>8.459</b>	<b>C. Taxes</b>	
α) Καταναλώσεως .....	14.283	8.454	a) Consumption tax	
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	8	5	b) Forced loan tax	

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-  
 σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ  
 αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate produc-  
 ed and sold, as well as the taxes collected thereon in  
 the Dodecanesos area.

II: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου  
Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους  
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons  
Tax in thousand drachmae at current prices

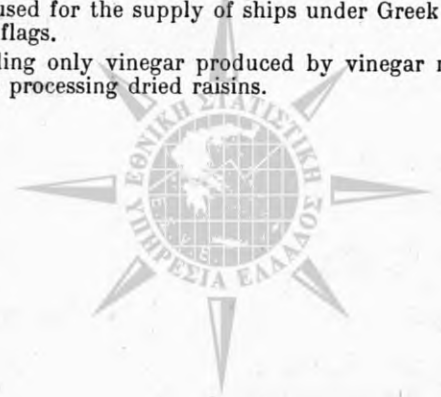
	Ἰανουάριος January			
	1965	1964		
<b>1. Βύνη</b>			<b>1. Malt</b>	
Παραγωγή .....	570	429	Production	
Διάθεσις .....	452	327	Sale	
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς .....	374	284	a) home production	
β) εισαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς .....	78	43	b) imported	
Φόρος .....	14.238	10.313	Tax	
Εἰσφορὰ ὑπὲρ ΟΓΑ .....	2.260	1.637	Contribution in favour of NCSIA	
<b>2. Ἀμυλοσιρόπιον</b>			<b>2. Starch sirup</b>	
Παραγωγή .....	1.015	1.162	Production	
Διάθεσις .....	1.015	1.162	Sale	
Φόρος .....	1.015	1.162	Tax	
<b>3. Ζύθος</b>			<b>3. Beer</b>	
Παραγωγή .....	2.846	1.965	Production	
Διάθεσις (1) .....	2.129	1.379	Sale (1)	
<b>4. Ὄξος (2)</b>			<b>4. Vinegar (2)</b>	
Παραγωγή .....	187	171	Production	
Διάθεσις .....	164	142	Sale	
<b>5. Σταφιδίνη</b>			<b>5. Currant pulp</b>	
Παραγωγή .....	219	120	Production	
Διάθεσις .....	216	161	Sale	
<b>6. Ζῦμαι ἀρτοποιίας</b>			<b>6. Yeast</b>	
Παραγωγή .....	212	212	Production	
Διάθεσις .....	208	218	Sale	

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

- (1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ ἐλληνικῆν ἢ ξένην σημαίαν.  
(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιεῶν κατεργαζομένων ξηρῶν σταφίδων.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

- (1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.  
(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing dried raisins.



II: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπή Χώρα  
 Tickets sold by kind of public show and taxes collected thereon.  
 Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country

Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἰανουάριος January			
	1965	1964		
<b>A'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ</b>			<b>A. TICKETS</b>	
Σύνολον Χώρας .....	<b>13.190.949</b>	<b>11.103.815</b>	Greece, total	
1) Θεάτρων πρόζας .....	344.253	281.123	1) Prose theatres	
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	107.536	104.458	2) Musical theatres	
3) Κινηματογράφων .....	12.112.598	10.212.018	3) Cinemas	
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	626.562	506.216	4) Other shows	
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	<b>7.336.438</b>	<b>5.829.816</b>	Greater Athens	
1) Θεάτρων πρόζας .....	244.287	193.585	1) Prose theatres	
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	54.251	45.565	2) Musical theatres	
3) Κινηματογράφων .....	6.563.558	5.249.860	3) Cinemas	
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	474.342	340.806	4) Other shows	
Λοιπή Χώρα .....	<b>5.854.511</b>	<b>5.273.999</b>	Rest of Country	
1) Θεάτρων πρόζας .....	99.966	87.538	1) Prose theatres	
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	53.285	58.893	2) Musical theatres	
3) Κινηματογράφων .....	5.549.040	4.962.158	3) Cinemas	
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	152.220	165.410	4) Other shows	
<b>B'. ΦΟΡΟΣ</b>			<b>B. TAX</b>	
Σύνολον Χώρας .....	<b>34.401</b>	<b>29.606</b>	Greece, total	
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	28.445	24.563	1) In favour of the State	
α) Θεάτρων πρόζας .....	738	—	a) Prose theatres	
β) » μουσικῶν .....	123	—	b) Musical »	
γ) Κινηματογράφων .....	26.663	—	c) Cinemas	
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	921	—	d) Other shows	
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	5.956	5.043	2) In favour of third parties	
α) Θεάτρων πρόζας .....	152	—	a) Prose theatres	
β) » μουσικῶν .....	25	—	b) Musical »	
γ) Κινηματογράφων .....	5.587	—	c) Cinema	
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	192	—	d) Other shows	
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	<b>21.414</b>	<b>18.049</b>	Greater Athens	
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	17.674	14.981	1) In favour of the State	
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	3.740	3.068	2) In favour of third parties	
Λοιπή Χώρα .....	<b>12.987</b>	<b>11.557</b>	Rest of the Country	
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	10.771	9.582	1) In favour of the State	
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	2.216	1.975	2) In favour of third parties	



II: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων,  
βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός—Number				Άξία—	
	Άνουνάριος January				Άνουνάριος January	
	1965	1964			1965	1964
<b>Σύνολον Έλλάδος</b> .....	<b>16.690</b>	<b>14.068</b>			<b>729.642</b>	<b>667.064</b>
Οικόπεδα .....	3.439	3.466			124.322	157.502
Οικοδομαί .....	1.488	1.456			147.806	109.558
Διαμερίσματα .....	1.685	1.805			258.738	301.871
Άγροκτήματα .....	10.078	7.341			198.776	98.133
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>4.310</b>	<b>4.439</b>			<b>411.570</b>	<b>443.486</b>
Οικόπεδα .....	1.837	2.167			83.221	115.552
Οικοδομαί .....	380	433			98.202	62.329
Διαμερίσματα .....	1.198	1.411			209.917	255.474
Άγροκτήματα .....	895	428			20.230	10.131
<b>Λοιπή Στερεά Έλλάς και Είβοια</b> .....	<b>3.997</b>	<b>2.713</b>			<b>93.922</b>	<b>52.199</b>
Οικόπεδα .....	326	313			10.172	7.907
Οικοδομαί .....	182	187			9.358	9.942
Διαμερίσματα .....	10	—			890	—
Άγροκτήματα .....	3.479	2.213			73.502	34.350
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>2.662</b>	<b>1.695</b>			<b>66.829</b>	<b>28.333</b>
Οικόπεδα .....	363	176			8.557	3.513
Οικοδομαί .....	252	199			10.334	6.128
Διαμερίσματα .....	9	13			1.354	1.667
Άγροκτήματα .....	2.038	1.307			46.584	17.025
<b>Ίονιοι Νήσοι</b> .....	<b>234</b>	<b>208</b>			<b>7.057</b>	<b>5.516</b>
Οικόπεδα .....	23	4			329	85
Οικοδομαί .....	26	33			1.660	1.531
Διαμερίσματα .....	18	10			2.025	1.330
Άγροκτήματα .....	167	161			3.043	2.570
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>918</b>	<b>920</b>			<b>8.775</b>	<b>8.799</b>
Οικόπεδα .....	47	46			1.313	2.221
Οικοδομαί .....	52	43			2.679	2.120
Διαμερίσματα .....	—	—			—	—
Άγροκτήματα .....	819	831			4.783	4.458
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>734</b>	<b>917</b>			<b>12.613</b>	<b>13.351</b>
Οικόπεδα .....	218	183			3.845	3.760
Οικοδομαί .....	91	84			4.588	3.717
Διαμερίσματα .....	—	—			—	—
Άγροκτήματα .....	425	650			4.180	5.874
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.109</b>	<b>1.610</b>			<b>99.944</b>	<b>86.158</b>
Οικόπεδα .....	389	360			13.797	18.039
Οικοδομαί .....	203	199			10.502	13.073
Διαμερίσματα .....	450	370			44.552	43.251
Άγροκτήματα .....	1.067	681			31.093	11.795
<b>Θράκη</b> .....	<b>325</b>	<b>226</b>			<b>5.721</b>	<b>4.512</b>
Οικόπεδα .....	42	21			617	356
Οικοδομαί .....	72	55			2.571	2.399
Διαμερίσματα .....	—	—			—	—
Άγροκτήματα .....	211	150			2.533	1.757

Number, value and tax collected on real property transferred, on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country

Thousand drachmae at current prices

- Value		Φόρος (1) — Tax (1)				
		Ιανουάριος January				
		1965	1964			
		<b>65.248</b>	<b>57.903</b>			<b>Greece, total</b>
		11.310	13.455			Sites
		13.012	9.015			Buildings
		24.885	27.497			Apartments
		16.041	7.936			Farms
		<b>39.053</b>	<b>40.097</b>			<b>Greater Athens</b>
		7.751	10.568			Sites
		8.771	5.530			Buildings
		20.370	22.972			Apartments
		2.161	1.027			Farms
		<b>7.673</b>	<b>3.655</b>			<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
		810	512			Sites
		643	588			Buildings
		86	—			Apartments
		6.134	2.555			Farms
		<b>5.171</b>	<b>2.495</b>			<b>Peloponnesos</b>
		730	330			Sites
		934	551			Buildings
		117	149			Apartments
		3.390	1.465			Farms
		<b>610</b>	<b>399</b>			<b>Ionian Islands</b>
		27	9			Sites
		133	105			Buildings
		202	72			Apartments
		248	213			Farms
		<b>586</b>	<b>571</b>			<b>Epirus</b>
		101	173			Sites
		219	145			Buildings
		266	253			Apartments
		<b>1.085</b>	<b>984</b>			<b>Farms</b>
		404	283			<b>Thessaly</b>
		297	280			Sites
		384	421			Buildings
		<b>8.616</b>	<b>7.579</b>			Apartments
		1.071	1.160			Farms
		1.079	1.020			<b>Macedonia</b>
		4.110	4.297			Sites
		2.356	1.102			Buildings
		<b>489</b>	<b>333</b>			Apartments
		55	32			Farms
		224	163			<b>Thrace</b>
		210	138			Sites
						Buildings
						Apartments
						Farms

Π: 18. Ἀριθμός, ἄξια καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,  
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἄξια —	
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January	
	1965	1964			1965	1964
<b>Νῆσοι Αἰγαίου</b> .....	<b>582</b>	<b>572</b>			<b>11.094</b>	<b>12.116</b>
Οικόπεδα .....	67	88			929	3.228
Οικοδομαὶ .....	143	126			4.157	4.241
Διαμερίσματα .....	—	1			—	149
Ἀγροκτῆματα .....	372	357			6.008	4.498
<b>Κρήτη</b> .....	<b>819</b>	<b>768</b>			<b>12.117</b>	<b>12.594</b>
Οικόπεδα .....	127	108			1.542	2.841
Οικοδομαὶ .....	87	97			3.755	4.078
Διαμερίσματα .....	—	—			—	—
Ἀγροκτῆματα .....	605	563			6.820	5.675

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορά ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται : α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐθνικῆς Ὀδοποιίας ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.





Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country (continued)

Thousand drachmae at current prices

— Value	Φόρος <sup>(1)</sup> — Tax (1)				
	Ἰανουάριος January				
	1965	1964	1964	1963	
	855	873			<b>Aegean Islands</b>
	74	197			Sites
	380	380			Buildings
	—	7			Apartments
	401	289			Farms
	<b>1.110</b>	<b>917</b>			<b>Crete</b>
	287	191			Sites
	332	253			Buildings
	—	—			Apartments
	491	473			Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns: a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



## ΕΣΟΔΑ

Π: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οικονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος — 1965 — January

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ἵριστικὴ Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ἵριστικὸς Final	

α) Ἵριστικοποίησις λόγω μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως  
a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	1.799	34.934	49.649	2.290	3.762	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	152	6.569	18.446	400	1.621	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	264	8.006	8.652	605	661	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	675	7.706	8.562	533	603	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	78	1.157	1.180	83	86	Ionian Islands
Ἡπειρος	30	1.041	1.141	90	101	Epirus
Θεσσαλία	150	2.780	2.794	129	131	Thessaly
Μακεδονία	150	4.810	5.275	236	281	Macedonia
Θράκη	115	1.101	1.648	68	119	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	167	1.629	1.791	133	145	Aegean Islands
Κρήτη	18	135	160	13	14	Crete

β) Ἵριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ  
b) After a compromise

Σύνολον	4.426	316.380	409.534	23.942	32.763	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.035	247.281	318.141	17.875	23.224	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	465	10.248	19.346	807	1.493	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	788	23.105	35.380	1.867	2.847	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	20	708	1.180	76	126	Ionian Islands
Ἡπειρος	32	1.302	2.090	127	203	Epirus
Θεσσαλία	138	3.628	5.822	366	532	Thessaly
Μακεδονία	522	20.876	13.498	2.004	3.128	Macedonia
Θράκη	112	1.748	3.174	156	286	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	124	2.635	4.135	196	317	Aegean Islands
Κρήτη	190	4.849	6.768	468	607	Crete

γ) Ἵριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων  
c) According to resolution of the taxation court

Σύνολον	852	59.503	83.640	5.046	7.965	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	596	41.668	61.507	3.180	4.859	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	16	429	896	40	87	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	17	451	811	34	79	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	2	137	218	10	18	Ionian Islands
Ἡπειρος	—	—	—	—	—	Epirus
Θεσσαλία	—	—	—	—	—	Thessaly
Μακεδονία	129	9.416	16.378	992	1.729	Macedonia
Θράκη	8	114	188	12	19	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	45	689	1.447	62	130	Aegean Islands
Κρήτη	39	6.599	2.195	716	1.044	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου  
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Ιανουάριος January			Goods
	1965	1964		
<b>1. Άλας</b>				<b>1. Salt</b>
Ποσότης (τόννοι) .....	7.143	7.017		Quantity (tons)
Άξια .....	7.398	8.004		Value
<b>2. Φωτιστικόν πετρέλαιον</b>				<b>2. Kerosene</b>
Ποσότης (τόννοι) .....	15.367	18.718		Quantity (tons)
Άξια .....	48.405	56.962		Value
<b>3. Πυρραία</b>				<b>3. Matches</b>
Ποσότης (κυτία) .....	12.197.220	10.112.366		Quantity (boxes)
Άξια .....	10.977	9.101		Value
<b>4. Παγνιόχαρτα</b>				<b>4. Play - cards</b>
Ποσότης (δεσμίδες) .....	40.103	57.743		Quantity (packs)
Άξια .....	1.215	1.763		Value
<b>5. Σιγαρόχαρτον</b>				<b>5. Cigarette paper</b>
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων) .	1.086.344	1.223.012		Quantity (packs of 50 sheets)
Άξια .....	652	734		Value





II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ  
Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Ἰανουάριος January		Revenue
	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>91,2</b>	<b>34,6</b>	<b>Total</b>
<b>I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ</b> .....	<b>34,0</b>	<b>3,6</b>	<b>I. GRATIS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	<b>34,0</b>	—	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	—	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Θησαυροφυλακίου ΗΠΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
2. Ἔσοδα ἐκ δωρεῶν NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	(3) 34,0	—	2. Receipts from NATO grants for army's defense expenditures
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	—	<b>3,6</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	—	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	c) Account FAS
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων .....	—	<b>3,6</b>	2. International Organizations
α) Εἰσφορά NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	a) NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	—	<b>3,6</b>	b) Contribution of the UNO High Commissioner to the rehabilitation of international refugees
<b>II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ</b> .....	<b>15,5</b>	<b>8,0</b>	<b>II. LOANS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	—	—	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	b) Account FAS
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>15,5</b>	<b>8,0</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	<b>7,5</b>	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	(1) 7,5	b) Account FAS
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις .....	—	—	Loans and credits
3. Λοιπὰ δάνεια καὶ πιστώσεις Ἐξωτερικοῦ (Γαλλικαὶ πιστώσεις)	—	—	3. Other foreign loans and credits (French credits)

II: 21. 'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού (συνέχεια)  
Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Ἰανουάριος January		Revenue	
	1965	1964		
4. Διεθνῶν ὀργανώσεων .....	15,5	0,5	4.	International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως .	—	(1) 0,5	a)	Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης .....	—	—	b)	European Council
γ) Ὄργανισμοῦ διεθνῶς Ἀναπτύξεως	(2) 15,5	—	c)	International Development organization
5. Ἐταιρίας Σοκόου, διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς Διυλιστήριον τμήματος ὑγραερίου	—	—	5.	Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
6. Προϊὸν δανείων μέσῳ Κονσόρτιουμ (Γαλλίας)	—	—	6.	Proceeds of loans through the Consortium (French)
7. Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ .....	—	—	7.	Proceeds of foreign loans
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ</b>	(2) 2,7	—	<b>III.</b>	<b>RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS</b>
<b>IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ .....</b>	<b>14,8</b>	—	<b>IV.</b>	<b>REPARATIONS</b>
<b>V. NATO .....</b>	<b>24,2</b>	<b>23,0</b>	<b>V.</b>	<b>NATO</b>
α) Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῶς ἐνδιαφέροντος	(2) 24,2	(1) 22,9	a)	Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	—	0,1	b)	Receipts from member-countries for services offered

(1) Εἰσῆχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1962.

(2) Εἰσῆχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.

(3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου α) δρχ. 16,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκ. ἔτους 1963 καὶ β) δρχ. 17,4 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκ. ἔτους 1964.

(1) Included in the 1962 budget.

(2) Included in the 1963 budget.

(3) a) 16,6 million drs. have been included in the 1963 revenue and b) 17,4 million drs. in 1964 revenue.



### III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών  
Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίες και φορείς	Ιανουάριος January		Categories and agents
	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.531,7</b>	<b>1.544,0</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσα δαπάναι</b> .....	<b>1.361,3</b>	<b>1.274,1</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Βουλή .....	12,9	1,8	1. Parliament
2. Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως	5,9	5,0	2. Prime Minister's Office
3. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού	0,0	—	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. Υπουργείον Οικονομικών .....	472,9	497,1	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμού .....	3,1	3,1	5. » » Coordination
6. » Εξωτερικών .....	51,1	16,9	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης .....	31,5	30,4	7. » » Justice
8. » Εσωτερικών .....	80,2	44,0	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως ..	36,4	58,5	9. » » Public Security
10. » Δημοσίων Έργων ..	50,7	56,2	10. » » Public works
11. » Συγκοινωνιών .....	17,8	19,7	11. » » Transport
12. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	259,1	141,6	12. » » Nation Education and Religion
13. » Εμπορίου .....	5,4	5,9	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας .....	1,6	1,8	14. » » Industry
15. » Εργασίας .....	1,0	0,9	15. » » Labour
16. » Γεωργίας (1) .....	74,0	95,7	16. » » Agriculture (1)
17. » Κοινωνικής Προνοίας	7,6	7,5	17. » » Social Welfare
18. » Υγιεινής .....	41,6	11,9	18. » » Hygiene
19. » Εθνικής Αμύνης ..	121,8	207,7	19. » » Nation. Defense
20. » Εμπορικής Ναυτιλίας	4,3	3,9	20. » » Mercantile Marine
21. Πληρωμαί ταμιών υπό κατανομήν εις τὰ άνωτέρω Υπουργεία	82,4	64,4	21. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<b>II. Δαπάναι επενδύσεων</b> .....	<b>170,4</b>	<b>269,8</b>	<b>II. Investments expenditures</b>
α) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του τακτικού προϋπολ/σμού	0,0	0,5	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μη εντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100)	0,0	0,5	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Εντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8200) (2)	—	—	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του προϋπολ/σμού επενδύσεων (8300—9900)	170,4	269,3	b) Investments expenditures effected through investments budget (8300—9900)
<b>III. Δαπάναι δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>III. Expenditures for NATO common interest works</b>

(1) Περιλαμβάνονται και αι αποδόσεις εσόδων εισπραχθέντων υπέρ του ΟΓΑ.

(2) Ητοι δαπάναι : α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), β) δι' έργα όρεινης οικονομίας κλπ., των όποιων αι πιστώσεις μεταφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.  
(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which have been transferred from the state investments budget.



III: 2. Δαπάναι κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by general categories

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικὰς κατηγορίαι δαπανῶν	Ἰανουάριος January		Ποσοτὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>986,0</b>	<b>781,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	986,0	781,5	100,0	100,0	Total expenditures except NATO
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοὶ, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	646,1	555,9	65,5	71,1	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	4,3	6,4	0,4	0,8	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοήθηματά, συντάξεις πολεμικαὶ, προσωπικαὶ κλπ.)	278,1	127,7	28,2	16,3	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενοι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθσομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαὶ, ἀποδόσεις κλπ.)	56,8	87,4	5,8	11,2	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	0,7	2,9	0,1	0,4	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	—	0,8	—	0,1	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	—	—	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	—	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	0,0	0,5	0,0	0,1	Payments for investments
1. Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ...	0,0	0,5	0,0	0,1	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	0,0	0,5	0,0	0,1	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (1)	—	—	—	—	b) Included in the economic development program (8200) (1)
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων(2) ..	—	0,0	—	0,0	2. Investments program(2)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	—	0,1	—	0,0	Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὄρεινῆς οικονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.



III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰανουάριος January			
			1965	1964		
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>29.592.762</b>	<b>25.214.004</b>	<b>985.989</b>	<b>781.576</b>		
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO — Total expenditure except NATO .....	28.617.762	24.239.004	985.989	781.526		
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services of- fered</b> .....	<b>12.745.898</b>	<b>11.562.772</b>	<b>646.106</b>	<b>555.937</b>		
Συνταγματικὰ βάρη—Constitutional expenditure .....	90.100	83.976	11.354	—		
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν —Remuneration of civil servants, in general .....	5.746.671	5.243.662	314.573	283.037		
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμά- των Ἀσφαλείας—Remuneration of the mem- bers of Armed Forces in general and Public Security Forces .....	3.044.755	2.907.325	71.375	64.716		
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remune- ration of persons performing special duties .....	59.034	56.742	1.201	212		
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγίαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογε- νειῶν των—Participation of the State in the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members .....	541.224	398.139	7.832	1.388		
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Public servants pen- sions .....	2.067.295	1.863.895	231.389	198.730		
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν —Removal expenses of civil servants or not .....	249.032	216.290	3.838	4.345		
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services .....	947.787	792.743	4.544	3.509		
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων— Rents and compensations for requisitions .....	313.055	282.369	3.936	2.635		
Μεταφοραὶ—Transports .....	148.306	72.891	30	69		
Ἐπικοινωνίαι—Communications .....	62.956	56.494	313	467		
Υδροεἶς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing .....	103.758	91.793	—	1		
Δημόσιαι σχέσεις—Public relations .....	39.875	50.466	—	50		
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων— Maintenance and repairs of permanent instal- lations .....	90.979	73.096	38	173		
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλι- σμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment .....	33.756	18.906	99	69		
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other ex- penses for non-personal services .....	155.102	146.728	128	46		
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγα- θῶν—Payments for the provision of consumer's goods</b> .....	<b>1.363.795</b>	<b>867.172</b>	<b>4.267</b>	<b>6.436</b>		
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευασμῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν—Furniture, fixtures, mattress- es, camping and saddlery articles .....	62.178	41.299	6	89		
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπί- πλων καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equip- ment (excl. furniture) .....	96.458	79.601	2.469	2.306		
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleans- ing, sanitation and personal care articles .....	58.912	46.928	44	42		
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use .....	148.266	84.670	58	58		
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Food- stuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned .....	721.782	468.428	1.476	3.698		

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget <sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰανουάριος January			
			1965	1964		
Καύσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants . . .	119.700	50.819	213	202		
Ἑλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, book-binding and topographic materials . . . . .	38.777	38.754	1	41		
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for obtaining materials not included in the above categories . . . . .	4.585	2.983	—	—		
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions . . . . .	113.137	53.690	—	—		
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπὰ κατασκευὰ—Sites, buildings and other constructions . . . . .	28.601	13.769	—	—		
Μεταφορικά μέσα—Transport equipment . . . . .	15.273	6.115	—	—		
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment . . . . .	11.518	5.394	—	—		
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools . . . . .	13.197	7.536	—	—		
Προμήθεια πολεμοφοδίων—Ammunition . . . . .	16.660	10.660	—	—		
Προμήθεια ὄπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ—Weapons and maintenance . . . . .	24.768	9.966	—	—		
Λοιπὰ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὺς—Other expenditures for military equipment and constructions . . . . .	3.120	250	—	—		
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους— Payments for transfer of revenue to third parties</b>	<b>6.917.080</b>	<b>5.594.637</b>	<b>278.070</b>	<b>127.650</b>		
Ἐπιδοτήσεις—Money supports . . . . .	542.060	1.284.480	—	134		
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations . . . . .	5.215.640	3.412.324	194.345	51.769		
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations . . . . .	53.070	58.609	—	—		
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals . . . . .	100.064	57.266	172	—		
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants) . . . . .	970.507	752.144	83.520	75.684		
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα—Personal compensations, money supports and benefits . . . . .	579	719	33	63		
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις—Extra financial support . . . . .	35.160	29.095	—	—		
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων— Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future</b>	<b>2.620.990</b>	<b>2.163.641</b>	<b>56.836</b>	<b>87.396</b>		
Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected . . . . .	401.580	337.080	476	—		
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἔλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants . . . . .	621	621	8	—		
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties . . . . .	2.020.059	1.612.407	56.277	87.396		
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges . . . . .	198.730	213.533	75	—		
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services offered to third parties . . . . .	—	—	—	—		



III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εἰς γενικάς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ ἐιδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰανουάριος January			
			1965	1964		
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO) — Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (NATO) . . . . .	163.545	159.632	709	2.865		
Δαπάναι NATO, ἀντικρυζόμεναι ἐν ἔλω ἢ ἐν μέρει ὑπὸ ἐιδικῶν ἐσόδων—NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue	720	579	45	—		
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις—National obligations . . . . .	162.825	159.053	664	2.865		
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories	314.904	369.813	—	790		
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίου Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations . . .	2.119.032	1.611.598	—	—		
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest . . . .	1.247.489	906.381	—	—		
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses . .	120.401	116.250	—	—		
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανόμενων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties . . . . .	53.306	5.682	—	—		
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations . . . . .	697.536	582.985	—	—		
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς—Loans granted (in drachmae) . . . . .	300	300	—	—		
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange) . . . . .	—	—	—	—		
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν—Back expenditure . . . . .	13.300	25.050	—	—		
Πληρωτέα ὑπόλοιπα—Balance to be paid . . . . .	—	—	—	—		
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν—Payments for past years' obligations . . . . .	13.300	25.050	—	—		
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις — Payments for investments	459.218	399.689	2	452		
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως—Investments not included in the economic development program . .	459.218	399.689	2	452		
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως <sup>(2)</sup> —Investments included in the economic development program <sup>(2)</sup> . . . . .	—	—	—	—		
Ἀποθεματικὸν—Reserve fund . . . . .	1.900.000	1.485.000	—	—		
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO—Expenditures for NATO works of common interest . . . .	975.000	975.000	—	50		

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οικονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid	
	1965	1964	Ἰανουάριος January	
			1965	1964
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>29.592.762</b>	<b>25.214.004</b>	<b>985.989</b>	<b>781.576</b>
<b>Βουλὴ—Parliament</b> .....	<b>129.895</b>	<b>97.363</b>	<b>12.824</b>	<b>1.770</b>
<b>Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office</b> .....	<b>256.853</b>	<b>213.881</b>	<b>4.811</b>	<b>4.800</b>
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office .....	44.473	43.667	597	619
ΑΣΔΥ—Higher Council of Civil Servants (ASDY) Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου—General Direction of Press .....	6.552	6.447	273	403
97.947	77.195	2.425	1.035	
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission .....	72.000	50.000	556	1.787
Ἑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστήλωσεως—Anti- quities and Erections Services .....	35.881	36.572	959	956
Τουρισμὸς—Tourism .....	—	—	—	—
<b>Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—Secretary General of Athletics</b> .....	<b>80.000</b>	<b>62.000</b>	<b>14</b>	<b>13</b>
<b>Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>8.277.159</b>	<b>406.093</b>	<b>329.320</b>
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	7.072.230	5.728.599	315.884	274.492
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directo- rate of Taxation .....	1.757.216	1.609.075	28.827	35.949
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	992.715	861.531	1.736	11.791
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices Οἰκονομικὰ Ἐφορῆα—Public Tax Offices .....	10.395	10.220	459	498
231.888	226.076	13.438	11.804	
Ἐφορῆα Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices .....	30.750	30.087	1.599	1.453
Τελωνεῖα—Customs Houses .....	120.618	118.160	6.794	6.767
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτηγῶν Ἀυτοκινήτων—Transport Vehicles Control Service .....	8.421	8.032	525	459
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office .....	28.511	28.207	931	913
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts .....	59.862	48.965	3.342	2.264
Μονοπώλια (ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies—Management of Greek Monopoly Products (EDEMED) .....	274.056	277.797	3	—
<b>Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Ac- counting Office</b> .....	<b>856.350</b>	<b>852.424</b>	<b>56.541</b>	<b>14.137</b>
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	646.409	648.548	43.761	2.572
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices .....	5.301	5.231	255	280
Ταμεία—Public Funds .....	204.640	198.645	12.525	11.285
<b>Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Che- mical Laboratory</b> .....	<b>21.019</b>	<b>20.823</b>	<b>1.137</b>	<b>1.178</b>
<b>Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council</b> .....	<b>33.382</b>	<b>32.928</b>	<b>1.793</b>	<b>1.751</b>
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office .....	33.488	33.310	1.910	1.814
Εἰδικὴ Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Κρατικοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου—Special control Service of Oil State Refinery .....	457	—	—	—
<b>Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination</b> ..	<b>239.513</b>	<b>237.327</b>	<b>1.992</b>	<b>2.330</b>
Διοικήσις—Administration .....	166.425	165.456	577	541
Στατιστικὴ Ἀπογραφὰ—Statistics—Censuses .....	57.755	56.596	1.413	1.337
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses .....	15.333	15.275	2	452
<b>Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs</b>	<b>333.000</b>	<b>272.085</b>	<b>17.952</b>	<b>15.072</b>
Ἑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ—Interior Services .....	131.549	112.372	426	560
Ἑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services .....	201.451	159.713	17.526	14.512

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰανουάριος January			
			1965	1964		
<b>Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice</b> . . . . .	<b>559.421</b>	<b>545.141</b>	<b>31.186</b>	<b>30.111</b>		
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses	7.727	8.022	—	—		
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices . . . . .	20.758	21.021	439	464		
Δικαστήρια—Courts . . . . .	407.383	398.410	25.340	24.294		
Συμβούλιον Ἐπικρατείας—State Council . . . . .	20.546	19.374	1.298	1.288		
Ἄρειος Πάγος—Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal— Prosecutor's Office . . . . .	11.415	11.088	837	812		
Ἐφετεία—Εἰσαγγελία—Court of Appeal—Prosecutor's Office . . . . .	46.588	46.829	3.344	3.054		
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελία—Court of First Instance	139.060	136.967	9.135	8.846		
Εἰρηνοδικεῖα—Πταιματοδικεῖα—Courts of the Justice of Peace—Police Courts . . . . .	63.740	62.694	3.935	3.541		
Γραμματεία Δικαστηρίων—Secretariat of Courts . . . . .	107.213	103.960	5.782	5.764		
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers . . . . .	18.821	17.498	1.009	989		
Ἱατροδικαστικαὶ Ὑπηρεσίαι—Medical Jurisprudence Services . . . . .	3.276	3.236	92	84		
Ὑποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Re- gistry and Real Estate Registers . . . . .	10.240	9.451	418	379		
Ληξιαρχεῖα—Registration Offices . . . . .	4.098	3.527	127	81		
Φυλακικαὶ Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα—Νοσοκομεῖον Κρατουμένων — Prisons-Reformatory Schools -Prisoners' Hospital . . . . .	105.939	101.474	4.769	4.807		
<b>Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior</b> . . . . .	<b>883.419</b>	<b>979.204</b>	<b>42.884</b>	<b>43.094</b>		
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως—General Directorate of Administration . . . . .	883.419	979.204	42.884	43.094		
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices . . . . .	67.773	67.505	4.431	4.024		
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	707	898	—	—		
Νομαρχία—Ἐπαρχία—Nomarchies-Eparchies . . . . .	15.826	19.138	5	7		
Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησης—Municipal and Com- munaie Administration . . . . .	580.987	561.555	36.675	36.600		
Ἀγροφυλακὴ—Agrarian Police . . . . .	185.324	155.505	1.643	1.630		
Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Μετανάστευσις, Ἐκλογαὶ—Historica Archives, Emigration, Elections . . . . .	32.802	174.603	130	833		
<b>Ὑπουργεῖον Δημ. Τάξεως—Ministry of Public Security</b>	<b>1.645.793</b>	<b>1.533.551</b>	<b>36.386</b>	<b>27.486</b>		
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police . . . . .	418.336	413.393	10.051	9.345		
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Direc- torate of Gendarmery . . . . .	1.118.760	1.017.102	24.252	14.045		
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας— General Directorate of Civil Defense . . . . .	2.951	7.448	14	67		
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security . . . . .	2.620	2.746	—	55		
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας—Fire Bri- gade Service . . . . .	102.106	91.892	2.069	3.974		
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service . . . . .	1.020	970	—	—		
Γενικαὶ δαπάναι Σωμάτων Ἀσφαλείας—General expenditures for Security Forces . . . . .	—	—	—	—		
<b>Ὑπουργεῖον Δημ. Ἔργων—Ministry of Public Works</b>	<b>431.637</b>	<b>410.714</b>	<b>7.334</b>	<b>7.040</b>		
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—General Divisions of Public Works . . . . .	163.660	160.446	7.013	6.946		
Ὑπηρεσίαι Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communica- tion Works Division . . . . .	3.700	3.700	—	—		
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Division . . . . .	119.201	118.981	—	—		
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department . . . . .	9.060	4.060	—	—		
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι—Other Divisions . . . . .	136.016	123.527	321	94		
<b>Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communications</b>	<b>605.383</b>	<b>599.963</b>	<b>17.765</b>	<b>17.698</b>		
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directora- te of Transportation . . . . .	41.858	18.818	801	746		



III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεῖα και ειδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	'Ιανουάριος January			
			1965	1964		
Γενική Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices .....	424.731	406.161	15.444	15.396		
Γενική Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications .....	79.560	118.173	141	234		
'Υπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service .....	59.234	56.811	1.380	1.322		
<b>Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας και Θρησκευμάτων— Ministry of National Education and Religion .....</b>	<b>3.476.404</b>	<b>2.940.347</b>	<b>233.221</b>	<b>130.925</b>		
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι—General common expenses	43.260	41.842	1.421	1.045		
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως —Scientific Institutions of Higher Education	22.940	25.047	289	270		
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως —Educational Institutions of Higher Education .....	398.124	348.725	2.310	1.549		
Μέση Παιδεία—Secondary Education .....	851.722	716.453	42.201	36.059		
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training .....	658.343	549.116	36.733	31.767		
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics .....	76.144	69.343	4.779	3.686		
Τεχνικὴ και Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training .....	100.417	81.300	92	59		
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ και ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (Theological and private education) .....	16.818	16.694	597	547		
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις και Ἀναλφαβητισμὸς— Primary Education and Illiteracy .....	1.606.226	1.482.985	104.528	90.780		
Γενικαὶ Δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συσσίτια, Κατα- σκηνώσεις—General Educational expenses, food facilities, camps .....	295.591	148.182	81.688	537		
Ἐκκλησία—Church .....	191.533	121.552	—	—		
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεῖα—Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums .....	67.008	55.561	783	686		
<b>Υπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce .....</b>	<b>514.732</b>	<b>367.112</b>	<b>5.443</b>	<b>5.653</b>		
Γενική Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce .....	80.000	57.420	2.384	2.661		
Γενική Διεύθυνσις Ἀγορανομίας και Ἐφοδιασμοῦ— General Directorate of Market Inspection and Supplies .....	434.732	309.692	3.058	2.991		
<b>Υπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry .....</b>	<b>166.954</b>	<b>139.174</b>	<b>1.568</b>	<b>1.823</b>		
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	125.620	99.100	968	923		
Περιφερειακὴ Ὑπηρεσία—Regional Offices .....	41.334	40.074	600	900		
<b>Υπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour .....</b>	<b>342.580</b>	<b>82.018</b>	<b>970</b>	<b>921</b>		
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	329.050	70.930	510	465		
Περιφερειακαὶ Ὑπηρεσίαι—Regional Offices .....	11.850	8.688	460	457		
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts .....	1.480	2.400	—	—		
Ὑπηρεσίαι ἐξωτερικοῦ—Foreign services .....	200	—	—	—		
<b>Υπουργεῖον Γεωργίας<sup>(2)</sup>—Ministry of Agriculture<sup>(2)</sup> .</b>	<b>3.189.381</b>	<b>2.693.777</b>	<b>74.063</b>	<b>95.744</b>		
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—Διοικήσις—General Services— Administration .....	1.153.342	1.024.354	59.295	84.282		
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture .....	1.715.149	1.367.719	8.754	8.042		

III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού <sup>(1)</sup>, κατά 'Υπουργεία  
και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεία και ειδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	'Ιανουάριος January			
			1965	1964		
Γενική Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑδρονομίας —General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas .....	95.751	68.483	3.754	2.619		
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service .....	43.369	34.258	752	756		
Ὀρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelio- ration Service .....	15.324	15.344	—	—		
Ἐποικισμὸς—Immigration .....	38.995	39.100	1.462	—		
	127.451	144.519	46	46		
<b>'Υπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας—Ministry of Social Welfare .....</b>	<b>582.069</b>	<b>465.317</b>	<b>7.468</b>	<b>7.460</b>		
Κοινὰ δαπάναι Ὑπουργείου—Common expenses of the Ministry <sup>(3)</sup> .....	109.917	98.967	6.571	6.249		
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare .....	472.152	366.350	897	1.211		
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνικῆς Προνοίας —Common expenses of the General Directorate of Social Welfare .....	41.964	31.958	38	54		
Δημοσία ἀντίληψις—Public relief .....	55.200	50.812	175	123		
Προστασία παιδιοῦ—Child protection .....	328.858	265.533	682	834		
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids .....	46.130	18.047	2	200		
<b>'Υπουργεῖον Ὑγιεινῆς—Ministry of Hygiene .....</b>	<b>1.662.332</b>	<b>1.356.919</b>	<b>41.514</b>	<b>11.769</b>		
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς—General Directorate of Health .....	1.662.332	1.356.919	41.514	11.769		
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Ὑγιεινῆς—Common expenses of the General Directorate of Health ..	62.354	55.872	521	431		
Δημοσία Ὑγεία—Public Health .....	196.408	147.136	1.726	2.271		
Ἑγχειρίσματα καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization .....	1.403.570	1.153.911	39.266	9.067		
<b>'Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defense .....</b>	<b>4.600.003</b>	<b>3.837.003</b>	<b>42.172</b>	<b>47.271</b>		
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	107.634	96.361	84	402		
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army Ge- neral Staff .....	2.339.569	1.905.542	28.687	33.328		
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff .....	679.600	544.900	10.119	96		
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Air-force General Staff .....	1.473.200	1.290.200	3.283	13.446		
<b>'Υπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mer- cantile Marine .....</b>	<b>119.251</b>	<b>103.949</b>	<b>330</b>	<b>1.274</b>		
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	58.548	53.657	—	863		
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	37.225	30.770	101	223		
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services .....	20.726	16.613	229	188		
Προξενικὰ Ἀμμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	2.752	2.909	—	—		

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Βλέπε ὑποσημείωσιν (1) σελ. 46.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ κοινὰ δαπάναι τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

(1) Not including expenditures of State investment program.

(2) See footnote (1) on page 46.

(3) Including common expenditures of the Ministry of Hygiene

III: 5. Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων)<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα  
Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget)<sup>(1)</sup>, by general categories and geographic regions of the Country

Ἰανουάριος — January

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικυζόμενοι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
-------------------------	------------------	---	---	--	---	--	--------------------

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1965 — Fiscal year 1965

Σύνολον Ἑλλάδος	985.989	646.106	4.267	278.070	56.836	710	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	616.744	338.267	3.610	217.321	56.836	710	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	48.133	38.269	34	9.830	—	—	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	72.199	60.349	50	11.800	—	—	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	13.298	11.343	136	1.819	—	—	Ionian Islands
Ἠπειρος	22.784	19.563	7	3.214	—	—	Epirus
Θεσσαλία	29.842	24.225	40	5.577	—	—	Thessaly
Μακεδονία	107.399	92.523	355	14.521	—	—	Macedonia
Θράκη	15.209	12.988	23	2.198	—	—	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	27.280	22.423	8	4.849	—	—	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	8.287	6.858	—	1.429	—	—	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	18.993	15.565	8	3.420	—	—	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	33.101	26.156	4	6.941	—	—	Crete

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964

Σύνολον Ἑλλάδος	781.590	555.937	6.436	127.650	87.396	—	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	455.332	293.006	5.345	67.756	86.238	—	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	41.794	31.559	650	9.430	—	—	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	57.139	45.309	112	11.278	—	—	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	12.153	10.268	5	1.835	—	—	Ionian Islands
Ἠπειρος	19.713	16.018	6	3.658	—	—	Epirus
Θεσσαλία	27.299	21.637	93	5.422	—	—	Thessaly
Μακεδονία	99.996	85.839	57	13.865	—	—	Macedonia
Θράκη	10.617	8.561	33	1.995	—	—	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	26.527	20.682	53	4.583	1.158	—	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	8.151	6.355	27	611	1.158	—	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	18.376	14.327	26	3.972	—	—	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	31.020	23.058	82	7.828	—	—	Crete

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO). β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν. γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστewος. δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν. ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO). b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code. c) Payments related with Public Credit obligations. d) Back expenditures. e) Payments for investments.



III: 6. Τρέχουσai δαπάναι Βουλῆς, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965  
Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>129.895</b>	<b>12.824</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>125.030</b>	<b>12.779</b>		<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικὰ βάρη .....	70.600	11.354		Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	29.185	1.344		Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	70	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν των	2.330	16		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.310	55		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	20.535	10		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	150	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	100	—		Transports
Ἐπικοινωνία .....	95	—		Communications
Υδροεἰς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	700	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	455	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	10.500	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	7.310	10		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	1.225	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>4.195</b>	<b>45</b>		<b>Payments for the provision of consu- mer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως καὶ ὕλικά κτηνῶν	1.050	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	1.600	10		Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	360	10		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	220	5		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	180	—		Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	780	20		Fuels and lubricants
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>520</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	300	—		Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	100	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	120	—		Personal compensations - Money sup- ports and benefits
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	<b>150</b>	<b>—</b>		<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα ..	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	150	—		Payments for past years' obligations

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>256.853</b>	<b>4.811</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>135.897</b>	<b>4.672</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	90.199	2.536		Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	9.790	1.498		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	6.077	99		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.048	—		Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>26.783</b>	<b>839</b>		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	3.596	744		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	549	—		Transports
Ἐπικοινωνία	3.618	—		Communications
Ἰδρυματῶν, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	436	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	12.052	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	2.301	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.450	65		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	2.781	30		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>20.047</b>	<b>110</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματῶν, εἶδη κα- τασκευῆς καὶ ὑλικά κτηνῶν	306	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	11.520	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	328	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.567	50		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	791	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	2.840	60		Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	2.583	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	80	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	32	—		Military equipment and constructions
Μεταφορικά μέσα	32	—		Transport equipment
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>46.685</b>	<b>29</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμέ- δαπούς ὀργανισμοὺς	32.565	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11.061	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	2.713	—		Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	346	29		Personal compensations-Money sup- ports and benefits

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories.  
Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	8.000	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	8.000	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	44.188	—		Miscellaneous expenses of composite na- ture, not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	2.036	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.036	—		Investments not included in the eco- nomic development program





III: 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικής Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the General Secretariat for Athletics, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>80.000</b>	<b>14</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>3.583</b>	<b>14</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.486	14		Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	512	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν τῶν	252	—		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	143	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	190	—		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	39	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	5	—		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	8	—		Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	11	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	88	—		Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	7	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	14	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	18	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>617</b>	—		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	20	—		Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	522	—		Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπι- σμοῦ	8	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τησις	2	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	30	—		Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	11	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>75.500</b>	—		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	75.500	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν τῆς Δημο- σίας Πίστewος</b>	<b>300</b>	—		<b>Payments related with Public Credit obligations</b>
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς .....	300	—		Loans granted in drachmae
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	—		<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν ...	—	—		Payments for past years obligations

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>406.093</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>3.025.588</b>	<b>281.015</b>		<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικὰ βάρη .....	19.500	—		Constitutional expenditure
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	772.966	49.341		Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	13.066	1		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ υγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	1.496	25		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν .....	2.067.295	231.389		Civil servants' pensions
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.969	9		Removal expenses of civil servants of not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>137.296</b>	<b>250</b>		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	33.904	145		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	35.685	2		Transports
'Επικοινωνίαι .....	48.037	1		Communications
* Ὑδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	670	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	151	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	7.480	6		Maintenance and repairs of permanen installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.771	3		Maintenance and repairs of mechanica and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	9.598	94		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατα- ναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>34.793</b>	<b>74</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
"Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	5.759	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	7.734	30		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	1.922	17		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.018	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	888	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	4.190	27		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	12.983	—		Printing bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	10	—		Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	289	—		Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	289	—		Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.618.004</b>	<b>124.520</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδότησεις .....	—	—		Money supports
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	647.177	41.000		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	392	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ..	970.435	83.520		Pensions (except civil servants)
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—		Personal compensations-Money sup- ports and benefits

III: 9. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	773.581	484		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἐπιστροφαὶ ἀχρεωστῆτος εἰσπραχθέντων	401.580	476		Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	600	8		Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	179.401	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	192.300	—		Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	5.800	—		Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις (ἀπαλλοτριώσεις)	5.800	—		Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	117.695	—		Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	2.115.000	—		Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους . . . . .	1.247.329	—		Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους . . . . .	120.401	—		Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβάνομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγ- γυήσεων ὑπὲρ τρίτων	50.000	—		Payments relating with State gua- rantees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους . . . . .	697.270	—		Public debt amortizations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . . .	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	183.681	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	183.681	—		Investments not included in the eco- nomic development program
Ἀποθεματικῶν . . . . .	1.900.000	—		Reserve





III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικά και ειδικά κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>239.513</b>	<b>1.992</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>98.118</b>	<b>1.991</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	70.832	1.988		Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	4.858	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰκογενειῶν των	2.762	2		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.810	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	15.856	1		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	14.031	1		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	103	—		Transports
Ἐπικοινωνία	522	—		Communications
Ἵδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	204	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	41	—		Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	63	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	150	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	742	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.256</b>	—		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν και ὑλικά κτηνῶν	32	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	1.668	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	128	—		Cleansing, sanitation and persona care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	129	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	41	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάψιμα και λιπαντικά	935	—		Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	320	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀ- νωτέρω κατηγορίας	3	—		Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>14.136</b>	—		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	—	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	14.136	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	—	—		Benefits granted to individuals
<b>Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σόμφωνον (NATO)</b>	<b>100.000</b>	—		<b>Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)</b>
Δαπάναι NATO ἀντικυριζόμεναι ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσοδῶν	—	—		NATO expenditures partly or entirely covered by special revenues
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις	100.000	—		National obligations

III: 10. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένα εις τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	8.670	—		Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	15.333	2		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	15.333	2		Investments not included in the economic development program



III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>333.000</b>	<b>17.952</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>283.268</b>	<b>15.622</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	141.002	12.967		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	48	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οικογενει- ῶν των	346	4		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	14.279	211		Removal expenses of civilservants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	127.593	2.440		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	15.946	2.171		Rents and compensations for requi- sitions
Μεταφοραὶ .....	554	—		Transports
Ἐπικοινωνία .....	8.467	248		Communications
Ὑδρευσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	922	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	5.487	—		Public relations
Συντηρήσις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	2.749	21		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	970	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	92.498	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>22.687</b>	<b>2.331</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευάσεως καὶ ὑλικά κτηνῶν	4.887	6		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	16.179	2.325		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	58	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	172	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τησις	45	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	446	—		Fuels and lubricants
Ἔλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	100	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	800	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>16.417</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	850	—		Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	15.187	—		Subsidies granted to foreign organiza- tions
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	308	—		Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοτίων λειτουργῶν ..	72	—		Pensions (excl. civil servants)



III: 11. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Ἐξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1.000	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.000	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	1.780	—		Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις . . . . .	1.780	—		National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2.621	—		Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	426	—		Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους . . . . .	160	—		Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους . . . . .	266	—		Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα	—	—		Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	4.801	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	4.801	—		Investments not included in the eco- nomic development program



III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδα; δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>559.421</b>	<b>31.186</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>502.669</b>	<b>29.608</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	454.054	29.087		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	10.107	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	635	8		Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.491	—		Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>30.382</b>	<b>513</b>		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	18.483	507		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	374	6		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	1	—		Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	2.295	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	27	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	5.679	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	843	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	2.680	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>48.695</b>	<b>1.577</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
*Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὄπλα κτηνῶν	2.417	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
*Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	4.215	5		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	2.997	1		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	62	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	34.053	1.476		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	4.838	95		Fuels and lubricants
*Γλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	113	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὀλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>885</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
*Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	880	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
*Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	5	—		Subsidies granted to foreign organi- zations

III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ιανουάριος January		
Πληρωμαι αντικρυζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων έσόδων	6.500	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	6.500	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαι άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' έπενδύσεις .....	672	—		Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τὸ πρό- γραμμα οίκονομικης ανάπτυξεως	672	—		Investments not included in the eco- nomic development program





III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τοεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ ειδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>883.419</b>	<b>42.884</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>116.083</b>	<b>6.194</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	107.436	6.182		Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	—	—		Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	—	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	349	3		Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.054	9		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.244	—		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	4.386	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	5	—		Transports
'Επικοινωνίαι .....	7	—		Communications
* Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	246	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	44	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	108	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	255	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	193	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.339</b>	<b>15</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματῆρες, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	—	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.475	15		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	309	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	65	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	19	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	1.456	—		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	15	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		<b>Military equipment and constructions</b>
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	—	—		Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα .....	—	—		Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	—	—		Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	—	—		Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	—	—		Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	—	—		Weapons and maintenance

III: 13. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	591.722	36.600		Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις . . . . .	127.000	—		Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαπὸς ὀργανισμοὺς	464.711	36.600		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—		Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	156.280	75		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	151.200	—		Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	5.080	75		Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	15.995	—		Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in the general ca- tegories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν ..	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	—	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—		Investments not included in the eco- nomic development program



III: 14 Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαὶ δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.645.793</b>	<b>36.386</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>1.547.393</b>	<b>36.386</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	27.853	1.163		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.397.108	35.204		Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	154	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν ὀι- κογενειῶν των	23.835	19		Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	30.995	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	67.448	—		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	52.647	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	4.913	—		Transports
Ἐπικοινωνία .....	11	—		Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμός καὶ καθαριότης .....	2.837	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	57	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	601	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.759	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	4.623	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>90.011</b>	—		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- σκινησέως καὶ ὑλικά κτηνῶν	7.755	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	4.876	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	2.134	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.400	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	31.025	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	10.193	—		Fuels and lubricants
Ἐπιγραφικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	766	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	25.862	—		Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	150	—		Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	12.653	—		Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	3.559	—		Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων .....	873	—		Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	1.000	—		Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	7.627	—		Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>340</b>	—		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	200	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations



III: 14 Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	130	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις—Ἐπιδόματα, βοηθήματα	10	—		Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικριζόμενοι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	—	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	—	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	—	—		Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις . . . . .	—	—		National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	879	—		Miscellaneous expences of composite na- ture not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	—	—		Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους . . . . .	—	—		Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους . . . . .	—	—		Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα	—	—		Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . . .	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	7.170	—		Payments for investmets
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	7.170	—		Investments not included in the eco- nomic development program



III: 15. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>431.637</b>	<b>7.334</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>195.546</b>	<b>7.334</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρε- τῶν και έργατῶν	129.977	7.197		Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικὰς υπηρεσίας	650	81		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	3.353	—		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.838	50		Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαι διὰ μὴ προσωπικὰς υπηρεσίας</b>	<b>47.728</b>	<b>6</b>		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	16.170	2		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι .....	808	4		Transports
'Επικοινωνια .....	15	—		Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	171	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	192	—		Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονιμῶν ἐγκατα- στάσεων	28.320	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.394	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαι δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν υπηρεσιῶν	658	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>13.121</b>	<b>—</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	2.765	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	509	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.332	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	54	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κύσσιμα και λιπαντικά .....	1.526	—		Fuels and lubricants
'Υλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	935	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαι διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>11.920</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαι εις ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	11.920	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
<b>Πληρωμαι ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων</b>	<b>81.100</b>	<b>—</b>		<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	81.100	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαι ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>13.150</b>	<b>—</b>		<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	13.150	—		Payments for past years' obligations
<b>Πληρωμαι δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>116.800</b>	<b>—</b>		<b>Payments for investments</b>
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εις τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	116.800	—		Investments not included in the eco- nomic development program

III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>605.383</b>	<b>17.765</b>		<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	530.383	17.765		Total expenditure, except NATO
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>431.964</b>	<b>17.762</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	377.275	17.521		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	12.525	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	2.888	19		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	5.909	141		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	33.367	81		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	16.099	47		Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	12.503	16		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	39	—		Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	552	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	108	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1.054	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.136	18		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	876	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>24.092</b>	<b>3</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικὰ κτηνῶν	495	—		Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	5.805	1		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	840	1		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	2.597	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	1.585	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	2.873	—		Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	9.897	1		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.225</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third partie</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	5	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.220	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησῶ- μένων ἐσόδων</b>	<b>68.172</b>	<b>—</b>		<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	21	—		Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	68.151	—		Restitution of amounts collected on account of third parties



III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικά και ειδικά κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ιανουάριος January		
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα . . . . .	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών . . .	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι έπενδύσεις . . . . .	4.930	—		Payments for investments
Έπενδύσεις μή έντεταγμέναί εις τó πρό- γραμμα οικονομικής άναπτύξεως	4.930	—		Investments not included in the eco- nomic development program
Δαπάναι έργων κοινού ένδιαφέροντος NATO	75.000	—		Expenditures for NATO works of common interest



III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας. Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3.476.404</b>	<b>233.221</b>		<b>Total</b>
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας .....	2.384.596	152.028		Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.257.462	151.522		Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων ἐιδικὰς ὑπηρεσίας	2.699	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγίαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν των	4.213	310		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	19.662	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	100.560	196		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	83.842	196		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	9.477	—		Transports
Ἐπικοινωνία	62	—		Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	1.369	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	1.965	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1.746	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	723	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1.376	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>26.912</b>	<b>23</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	2.230	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	10.566	12		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	307	1		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	8.395	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	2.927	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	1.216	10		Fuels and lubricants
Ἔλικθον ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	406	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	865	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>978.035</b>	<b>81.170</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποῦς ὀργανισμοὺς	969.260	81.000		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.461	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	7.244	170		Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις — Ἐπιδόματα- βοηθήματα	70	—		Personal compensations—Money sup- ports and benefits

III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας. Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ιανουάριος January		
Πληρωμαί αντικρυζόμενοι έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων εσόδων	86.861	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	86.861	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα υπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	—		Payments for past years' obligations





III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου' Εμπορίου, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1965  
 Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>514.732</b>	<b>5.443</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>107.413</b>	<b>5.442</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και ἔργατῶν	86.125	5.428		Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	45	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οὐ- κογενειῶν των	324	13		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.736	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	18.183	1		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	3.885	1		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	12	—		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	599	—		Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης .....	94	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	13.269	—		Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	—	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	85	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	239	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.211</b>	—		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως και ὕλικά κτηνῶν	400	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	2.239	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	259	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	187	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	81	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	345	—		Fuels and lubricants
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>374.108</b>	—		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις .....	374.000	—		Money supports
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	108	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	—	—		<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
Ἐπιστροφή ἀχρεωστῆτως εἰσπραχθέντων	—	—		Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	30.000	—		Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	—		<b>Payments for investments</b>
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—		Investments included in the econo- mic development program

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>166.954</b>	<b>1.568</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>129.280</b>	<b>1.565</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και εργατῶν	48.442	1.548		Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	312	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰκογενειῶν των	537	4		Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	1.152	3		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαι διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	78.837	10		Payments for non-personal services
Μισθῶματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	1.816	—		Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραι .....	16	—		Transports
'Επικοινωνία .....	10	1		Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	75.028	—		Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις .....	1.611	—		Public relations
Συντῆρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	27	2		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	162	3		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαι δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	167	4		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>993</b>	<b>4</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	674	2		Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρεπισμοῦ	48	1		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	1		Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρτυσις	44	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	169	—		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—		Printing, bookbinding and topographic materials
<b>Πληρωμαι διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>16.130</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαι εις ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς	16.100	—		Subsidies and subscriptions to domestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	30	—		Subsidies granted to foreign organizations
<b>Πληρωμαι ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων</b>	<b>1.934</b>	<b>—</b>		<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.934	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένα εις τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν</b>	<b>15.111</b>	<b>—</b>		<b>Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general above categories of the code</b>

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Βιομηχανίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	3.306	—		Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	3.306	—		Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditures
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	200	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	200	—		Investments not included in the economic development program





III: 20. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εργασίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>342.580</b>	<b>970</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>23.229</b>	<b>968</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και εργατῶν	20.682	965		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	110	1		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	435	—		Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>2.002</b>	<b>2</b>		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	1.811	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	15	—		Transports
'Επικοινωνιαί .....	31	2		Communications
"Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	8	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	21	—		Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	—	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	71	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	45	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>1.728</b>	<b>2</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	1.299	2		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	16	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	51	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	17	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	141	—		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	204	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.183</b>	<b>—</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.183	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαί ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων</b>	<b>316.440</b>	<b>—</b>		<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	316.440	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	—		Payments for past years' obligations

III: 21. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3.189.381</b>	<b>74.063</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>350.117</b>	<b>14.356</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	329.545	14.337		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.430	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	2.093	12		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	11.523	3		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.526	4		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.967	—		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	646	1		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	206	1		Communications
Ὑδρεῦσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	68	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	50	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	396	2		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	75	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	118	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>11.830</b>	<b>2</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασίας καὶ ὑλικά κτηνῶν	162	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	937	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	9.962	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	132	2		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	35	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	337	—		Fuels and lubricants
Ἐλκτικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	265	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.599.984</b>	<b>3.427</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις .....	21.060	—		Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαπὸς ὀργανισμοὺς	1.572.193	3.427		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2.761	—		Subsidies granted to foreign organ- izations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	3.970	—		Benefits granted to individuals

III: 21. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	1.112.600	56.277		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.112.600	56.277		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	—	—		Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	114.850	—		Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	114.850	—		Investments not included in the economic development program
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (1)	—	—		Investments included in the economic development program (1)

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.





III: 22. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>582.069</b>	<b>7.468</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>147.914</b>	<b>7.444</b>		<b>Payments for services offered</b>
* Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	127.396	7.261		Remuneration of civil servants, in general
* Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	—	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	12.738	181		Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.768	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.012	2		Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.024	2		Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰι .....	379	—		Transports
* Ἐπικοινωνίαι .....	12	—		Communications
* Ὑδρευσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	65	—		Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις .....	567	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	215	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	499	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	251	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>5.607</b>	<b>22</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
* Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστικῶν καὶ ὕλικα κτηνῶν	4.000	—		Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
* Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	905	16		Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	251	6		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	—	—		Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	64	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	360	—		Fuels and lubricants
* Ὑλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	27	—		Printing, bookbinding and topographic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>413.548</b>	<b>2</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
* Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς	327.433	—		Subsidies and subscriptions to domestic organizations
* Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	750	—		Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	85.365	2		Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις, ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—		Personal compensations—Money supports and benefits
* Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις .....	—	—		Extra financial support

III: 22. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαί ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	—	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	—	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	—	—		Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη ἐντεταγμένοι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	14.900	—		Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	100	—		Payments for investments
'Επενδύσεις μη ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	100	—		Investments not included in the economic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—		Investments included in the economic development program



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.662.332</b>	<b>41.514</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ὑπερσείας</b> .....	<b>448.476</b>	<b>9.172</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και ἔργατῶν	66.438	2.126		Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαί ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	505	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	366.290	7.031		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.902	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	7.341	15		Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	4.170	15		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	615	—		Transports
'Επικοινωνίαι .....	2	—		Communications
"Ὑδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	115	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	6	—		Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.535	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	137	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	761	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>9.922</b>	<b>25</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
"Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί κλπ. ...	150	—		Furniture, fixture, mattresses, etc.
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	1.113	17		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	6.361	6		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	383	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	70	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.620	2		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	225	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>1.131.358</b>	<b>32.318</b>		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	1.093.418	32.318		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2.762	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	5	—		Benefits granted to individuals
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ..	13	—		Pensions (excl. civil servants)
'Εκτακτοί οἰκονομικαί ἐνισχύσεις .....	35.160	—		Extra financial support



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατὰ γενικὰς καὶ ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ ειδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρουζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	1.764	—		Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1.349	—		Expences related with the exploitation of State property and privileges
	<b>64.812</b>	—		
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν		—		Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	6.000	—		Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκον. ἀναπτύξεως	6.000	—		Investments not included in the economic development program



III: 24. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.600.003</b>	<b>42.172</b>		<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	3.700.003	42.172		Total expenditures, except NATO
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>2.622.180</b>	<b>41.427</b>		<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	601.205	1.872		Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβὰι στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.600.139	36.026		Remuneration of the members of Ar- med Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2.088	2		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	108.985	1		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	100.977	3.357		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	208.786	169		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	29.490	100		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	80.400	—		Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	777	61		Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμός καὶ καθαριότης .....	17.584	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	3.612	—		Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	27.813	8		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	13.365	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	35.745	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>1.018.609</b>	<b>34</b>		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευῶσεως καὶ ὑλικά κτηνῶν	31.859	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	19.249	34		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	31.638	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	117.688	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	635.792	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	82.754	—		Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	9.882	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	2.807	—		Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ</b>	<b>86.940</b>	<b>—</b>		<b>Military equipment and constructions</b>
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευὰι .....	28.451	—		Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	2.588	—		Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	7.959	—		Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων ...	12.324	—		Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	15.660	—		Ammunition
Προμήθεια ὅπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	16.838	—		Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοῦς	3.120	—		Other expenditures for military equip- ment and constructions

III: 24. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	3.229	4		Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	3.005	—		Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	191	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - 'Επιδόματα, βοηθήματα	33	4		Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύνταγμα (NATO)	55.965	709		Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Δαπάναι NATO ἀντικυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	420	45		NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue
'Εθνικὰ ὑποχρεώσεις	55.545	664		National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι	20	—		Miscellaneous expenses of composite nature
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν	—	—		Payments of past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	—		Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐνταταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—		Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις ἐνταταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἶκον. ἀναπτύξεως (1)	—	—		Investments included in the econom- ic development program (1)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	900.000	—		Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ  
(Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ  
τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the  
credits of which were transferred from the investment  
budget.





III: 25. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>119.251</b>	<b>330</b>		<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>67.554</b>	<b>330</b>		<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	6.111	176		Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	47.508	145		Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	175	—		Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	1.611	4		Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.031	—		Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	9.118	4		<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	5.599	4		Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	1.147	—		Transports
'Επικοινωνίαι .....	437	—		Communications
'Υδρευσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	383	—		Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	72	—		Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	385	—		Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἔξοπλισμοῦ	587	—		Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	508	—		Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>20.130</b>	—		<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασίας καὶ ὑλικά κτηνῶν	956	—		Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.117	—		Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	477	—		Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	806	—		Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφὴ, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	14.069	—		Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	2.651	—		Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—		Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	20	—		Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἔξοπλισμοί	14	—		Military equipment and constructions
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων ....	—	—		Telecommunication equipment
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	14	—		Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>22.164</b>	—		<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδοτήσεις .....	20.000	—		Money supports
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	123	—		Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.582	—		Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	459	—		Benefits granted to individuals

III: 25. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικὴ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰανουάριος January		
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμενα ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων	6.758	—		Payments against revenue collected ro envisaged to be collected in the fu- ture
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	6.757	—		Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1	—		Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—		Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—		Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν ...	—	—		Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	2.645	—		Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα ἐἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.645	—		Investments not included in the eco- nomic development program



## IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ — PUBLIC DEBT

### IV : 1. Δημόσιον χρέος Public debt

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

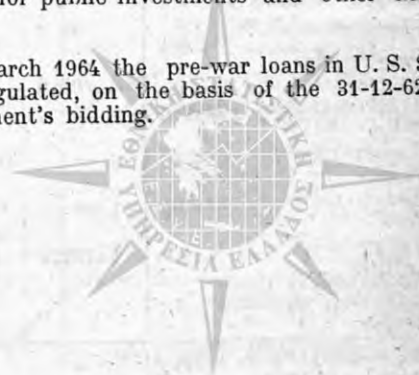
Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου — Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws N° 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958 .....	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959 .....	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—
1960 .....	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—
1961 .....	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962 .....	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8
1963 .....	17.621,5	5.232,9	7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2
1964 .....	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1964 : Ἰαν. — Jan. ....	17.906,8	5.227,1	7.655,9	4.550,0	457,4	9,2	7,2
Φεβρ. — Feb. ....	17.907,7	5.227,1	7.656,3	4.550,0	457,4	9,7	7,2
Μάρτ. — March ....	18.596,2	(2) 5.664,5	7.609,0	4.850,0	457,4	9,8	5,4
Ἀπρ. — April ....	19.127,9	5.679,3	7.611,2	5.365,0	457,4	9,6	5,4
Μάιος — May ....	19.135,9	5.687,0	7.611,2	5.365,0	457,4	9,9	5,4
Ἰούν. — June ....	19.182,0	5.732,0	7.612,0	5.365,0	457,4	10,2	5,4
Ἰουλ. — July ....	19.442,9	5.770,1	7.598,1	5.600,0	457,4	11,9	5,4
Αὐγ. — Aug. ....	19.811,2	5.858,3	7.598,2	5.880,0	457,4	11,9	5,4
Σεπτ. — Sept. ....	19.706,7	5.836,3	7.517,4	5.880,0	457,4	12,1	3,6
Ὀκτ. — Oct. ....	19.689,3	5.823,3	7.512,5	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Νοέμ. — Nov. ....	20.029,7	6.163,8	7.512,6	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Δεκ. — Dec. ....	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1965 : Ἰαν. — Jan. ....	21.593,0	6.693,0	8.426,7	6.000,0	457,4	12,2	3,6

(1) Περιλαμβάνεται ποσὸν δραχμῶν 2.200 ἑκατομ., ἰσόποσον δανείου συνομολογηθέντος παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος (σύμβασις 23/10/63) πρὸς τακτοποίησιν ἐκκρεμῶν παρ' αὐτῇ λογαριασμῶν ἐκ γενομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, κατὰ τὸ παρελθόν, πληρωμῶν διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις καὶ ἄλλας ὑποχρεώσεις.

(2) Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 ἤρχισαν ἐξυπηρετούμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια ἐκ \$ Η.Π.Α., διακανονισθέντα βάσει τῆς ἀπὸ 31.12.62 προσφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

(1) Including 2.200 m. drs. representing loan of the Bank of Greece (contract of 23/10/63) for settlement of last year's accounts of the Public Fund for payments effected for public investments and other liabilities.

(2) From March 1964 the pre-war loans in U. S. \$ began being regulated, on the basis of the 31-12-62 Greek Government's bidding.





## V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

**V: 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν — Expenditure and financing of State investments**

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Ἰανουάριος January		
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	
<b>I. ΔΑΠΑΝΑΙ</b>					<b>I. EXPENDITURE</b>
Σύνολον .....	7.900,0	7.250,0	170,4	269,3	<b>Total</b>
<b>A. Μέσω προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων</b>	7.900,0	6.944,9	170,4	269,3	<b>A. Through the State investment budget</b>
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ .....	7.900,0	6.944,9	165,6	242,0	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ .....			4,8	27,3	b) Foreign expenditure
<b>B. Μέσω τακτικοῦ προϋ/σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολ. κρατ. επενδύσεων</b>	—	305,1	—	—	<b>B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget</b>
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας	—	125,1	—	—	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ)	—	178,9	—	—	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
γ) Μέσω ἄλλων Ὑπουργείων	—	1,1	—	—	c) Through other Ministries
<b>II. ΚΑΛΥΨΙΣ</b>					<b>II. FINANCING</b>
Σύνολον .....	6.500,0	6.000,0	170,4	269,3	<b>Total</b>
<b>1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.350,0	4.276,0	170,4	265,7	<b>1. HOME SOURCES</b>
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων επενδύσεων	1.000,0	900,0	7,9	47,8	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	1.150,0	2.276,0	—	—	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	250,0	—	—	—	1. Interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	900,0	2.276,0	—	—	2. Economic development loan
γ) Ἐκ γενικῶν ἐσόδων προϋπολογισμοῦ (συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ)	1.200,0	1.100,0	162,5	217,9	c) Other revenue (contribution of ordinary budget)
<b>2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.150,0	1.724,0	—	3,6	<b>2. FOREIGN SOURCES</b>
<b>A. Ἐκ Δανείων καὶ βοήθειας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b>	795,0	420,0	—	—	<b>A. American aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφῆν δανείου	—	359,0	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφῆν δωρεᾶς (3)	795,0	61,0	—	—	b) Donations (3)
<b>B. Ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	<b>B. German loans</b>
<b>Γ. Ἐκ Γαλλικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἔργου στασιῦ ἀζώτου.</b>	—	—	—	—	<b>C. From french credits for the construction of nitrogen plant</b>
<b>Δ. Ἐκ λοιπῶν δανείων βοήθειας</b>	2.265,0	1.229,0	—	3,6	<b>D. Other foreign aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφῆν δανείου	2.205,0	1.170,0	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφῆν δωρεᾶς	60,0	59,0	—	3,6	b) Donations
<b>Ε. Ἐπιστροφὰ ἀχρησιμοποίητων ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προῖον πιστωτικῶν τίτλων)</b>	—	—	—	—	<b>E. Returns of unused balance from loans</b>
<b>ΣΤ. Ἐξ ἐπανορθώσεων</b>	90,0	75,0	—	—	<b>F. Reparations</b>
α) Βουλγαρικῶν	—	—	—	—	a) Bulgarian
β) Ἰταλικῶν	90,0	75,0	—	—	b) Italian
<b>3. Εἰδικὰ προκαταβολὰ τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος</b>	—	—	—	—	<b>3. SPECIAL ADVANCES BY EH BANK OF GREECE</b>
α) Ἐναντὶ συναφθησαμένου δανείου	—	—	—	—	a) Against loan
β) Ἐναντὶ ἐντόκων γραμματίων	—	—	—	—	b) Against interest bearing treasury bills
<b>III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνωσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)</b>	1.400,0	1.250,0	—	—	<b>III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)</b>

(1) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 31-1-65.

(2) Ὡς διευρυνήθησαν μέχρι 31-12-64.

(3) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς παρασχεθεῖσα Ἀμερικανικὴ βοήθεια ὑπὸ μορφῆν δωρεᾶς, πλὴν τῆς δοθείσης διὰ καύσιμα τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

(1) As formulated up to 31-1-65.

(2) As formulated up to 31-12-64.

(3) Including American grants for consumption purposes, except the one intended for fuels of the Armed Forces.

## V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων — Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαία ἐσόδα	Ἰανουάριος January		Sources
	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>7.903</b>	<b>51.445</b>	<b>Total</b>
<b>A. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ</b> .....	<b>7.903</b>	<b>47.803</b>	<b>A. DOMESTIC SOURCES</b>
1. Προῦδν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	—	—	1. Proceeds of loans granted by the State :
α) Ἔντοκα γοαυμάτια .....	—	—	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως .....	—	—	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἐσοδὰ ἐπενδύσεων .....	7.903	47.803	2. Special investments revenue from:
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	8	19	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσῳ προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	44	—	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	4.152	43.562	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	—	d) Exploitation of Oil Refinery products
ε) Λοιπὰ ἐσοδα .....	3.699	4.222	e) Other sources
<b>B. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b> .....	—	<b>3.642</b>	<b>B. FOREIGN SOURCES</b>
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ</b> .....	—	<b>3.642</b>	<b>I. AID RECEIPTS</b>
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια .....	—	—	1. American aid for
α) Ἔπὸ μορφῆν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	a) Investments (donation)
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	—	—	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὑδρευσιν τοῦ δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	f) Water supply of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	h) Erection of primary education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	i) Nuclear Research Centre
ι) Διὰ τὸ Βασίλ. Ἰδρυμα Ἐρευνῶν	—	—	j) Royal Research Institute
ια) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλήτος Νεωρίου Σύρου	—	—	k) For the construction of pier at Neorion Syrou
2. Βοήθεια Ἰπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	3.642	2. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees
3. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	3. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ</b> .....	—	—	<b>II. RECEIPTS FROM LOANS</b>
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α. ....	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἰκον. ἔτους 1958	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
γ) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας παρεγομένης ὑπὸ μορφῆν δανείου διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ τὴν βελτίωσιν Ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	c) Receipts from special American aid in the form of a loan intended for enlargement and improvement of the airport Ellinikon
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	2. Receipts from German loans
α) Ἐκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	a) From loans granted by the German Government

## V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι ἐσόδων	Ἰανουάριος January			Sources
	1965	1964		
β) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων ὑπὸ μορφὴν τεχνικῆς βοήθειας	—	—		b) From German credits in the form of technical assistance
γ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρου	—	—		c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—		d) From German credits for road constructions
ε) Ἐσοδὸν ἐκ τῶν Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζωτοῦ-χων λιπασμάτων	—	—		e) From German credits for the construction of nitrogen plant
<b>3. Ἐσοδα ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—		<b>3. Receipts from Italian loans</b>
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρου	—	—		For the construction of second sugar plant
<b>4. Ἐσοδα ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὄργανισμῶν</b>	—	—		<b>4. Receipts from loans granted by several funds and organizations</b>
α) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—		a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων	—	—		b) From the DLF for land reclamation works
γ) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—		c) From the DLF for the construction of the Athens-Laris highway
δ) Ἐκ τοῦ Ὁργ. Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—		d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) Ἐκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—		e) From FAO capitals intended for financing new loans
στ) Ἐσοδὸν ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἐκτέλεσιν εἰδικοῦ προγράμματος ἀναπτύξεως Ἡπείρου	—	—		f) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special Epirus development project
ζ) Ἐσοδὸν ἐκ δανείου προγράμματος ἀναπτύξεως παρὰ τοῦ Ὁργ. Διεθνῶς Ἀναπτύξεως	—	—		g) Proceeds from loan of development program of International Dev. Organization
η) Ἐσοδα ἐκ τοῦ προϊόντος πιστωτικῶν τίτλων συμφώνως τῷ παραρτήματι Ρ τῆς κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν. 3946/59 συμβάσεως	—	—		h) Proceeds from credit deeds according to the contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
θ) Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ ἀρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	—	—		i) Proceeds of foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ι) Προϊὸν δανείων μέσῳ κονσόρτσιουμ	—	—		j) Proceeds of loans through the Consortium
<b>5. Ἐσοδα ἐκ λοιπῶν δανείων</b> . . . . .	—	—		<b>5. Receipts from other loans</b>
Ἐκ δανείου πιστώσεων ἐταιρίας Σοκόου διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς τὸ Διυλιστήριο πετρελαίου τμήματος ὑγραρίου	—	—		From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ</b> . . . . .	—	—		<b>III. RECEIPTS FROM REPARATIONS</b>
1. Ἐκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων . .	—	—		1. German reparations
2. Ἐκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων .	—	—		2. Bulgarian reparations
3. Ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων . . .	—	—		3. Italian reparations



V : 3. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ Ὑπουργεῖα  
State investment expenditures, by Ministries

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα	Προϋπολογισθεῖσαι Estimated		Ἰανουάριος January		Ministries
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>7.900,0</b>	<b>7.250,0</b>	<b>170,4</b>	<b>269,3</b>	<b>Total</b>
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως ....	370,0	300,8	2,9	4,1	1. Prime Minister's Office
2. Οικονομικῶν .....	24,5	13,5	0,3	0,5	2. Ministry of: Finance
3. Συντονισμοῦ .....	805,0	1.195,3	11,7	39,7	3. " Coordination
4. Δικαιοσύνης .....	52,0	28,5	0,1	0,4	4. " Justice
5. Ἐσωτερικῶν .....	10,7	24,6	—	0,2	5. " Interior
6. Δημοσίας Τάξεως .....	8,7		—	—	6. " Public Security
7. Δημοσίων Ἔργων .....	3.792,9	3.168,1	70,6	96,4	7. " Public Works
8. Συγκοινωνιῶν .....	342,8	268,0	0,1	25,7	8. " Communications
9. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	670,0	554,4	0,1	40,0	9. " National Education and Religion
10. Ἐμπορίου .....	50,0	14,2	0,2	0,9	10. " Commerce
11. Βιομηχανίας .....	237,0	133,5	30,1	2,5	11. " Industry
12. Ἐργασίας .....	175,0	99,0	—	—	12. " Labour
13. Γεωργίας .....	1.071,9	1.000,0	11,5	19,4	13. " Agriculture
14. Κοινωνικῆς Προνοίας .....	152,0	225,0	21,5	37,2	14. " Social Welfare
15. Ὑγιεινῆς .....	80,0		18,8	—	15. " Hygiene
16. Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	38,5	213,7	2,1	2,3	16. " National Defense
17. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας .....	19,0	10,8	0,4	—	17. " Mercantile Marine

Σημ: Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβασθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

Ὑπουργεῖα	Πιστώσεις — Credits		Ministries
	1965 (1)	1964 (3)	
<b>Σύνολον</b> .....	—	<b>30,0</b>	<b>Total</b>
1. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	—	30,0	1. Ministry of National Defense (expenditures of SYKEA)
2. Ὑπουργεῖον Γεωργίας (ὄρεινῆ οἰκονομία)	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. Μέσῳ ἄλλων Ὑπουργείων ....	—	—	3. Through other Ministries

(1) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-1-65.

(2) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-12-64.

(3) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-1-64.

(1) As formulated up to 31-1-65.

(2) As formulated up to 31-12-64.

(3) As formulated up to 31-1-64.

# ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

## V: 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται

### State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κλάδοι οικονομικῆς δραστηριότητος	Ἰανουάριος January			Branches of economic activity
	1965	1964		
<b>Σύνολον</b> .....	<b>170,4</b>	<b>269,3</b>		<b>Total</b>
Γεωργία .....	0,2	2,1		Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - Ἀλιεία .....	4,9	12,5		Livestock production - Forestry - Fishing
Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα - Ἀλυκαλ .....	0,2	0,3		Mines - Quarries - Salt pans
Μεταποιήσις .....	29,2	26,1		Manufacturing
Οἰκισμὸς .....	3,6	10,9		Building-Housing
Ὑδρευσις - Ἀποχέτευσις .....	0,6	—		Water supply - Drainage
Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα .....	29,7	7,1		Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ..	47,4	67,3		Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι .....	—	25,5		Railways
Τουρισμὸς - Μουσεῖα - Μνημεῖα .....	1,3	1,7		Tourism - Museums - Monuments
Ἐκπαίδευσις .....	0,4	—		Education
Ὑγεία - Πρόνοια .....	18,9	3,8		Health - Social Welfare
Δημοσία Διοίκησις .....	1,5	3,8		Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια .....	10,2	7,9		Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα .....	—	—		Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ .....	22,3	27,5		Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι .....	—	72,8		Works not yet included



## VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

**VI: 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αιτίαν εξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας, κατά Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίας**

**Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services**

Ἰανουάριος — 1965 — January

Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίαι	Διορισμοὶ Place- ments	Ἐξοδοὶ κατά αιτίαν εξόδου — Withdrawals by cause						Ministries and Services
		Σύνολον Total	Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραί- τησις Resig- nation	Ἀπόλυ- σις Dismis- sal	Ἀσθέ- νεια Sick- ness	Θάνατος Death	
<b>Γενικὸν Σύνολον . . . . .</b>	<b>947</b>	<b>235</b>	<b>120</b>	<b>74</b>	<b>33</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>Grand Total</b>
<b>Α'. Πολιτικοὶ υπάλληλοι . . .</b>	<b>821</b>	<b>174</b>	<b>94</b>	<b>53</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>A. Civil servants</b>
Βουλὴ . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυ- βερνήσεως	2	4	3	1	—	—	—	Prime Minister's Office
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητι- σμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν . . .	33	16	11	4	—	—	1	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ . . .	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν . . .	62	—	—	—	—	—	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης . . .	42	9	2	4	1	1	1	» Justice
» Ἐσωτερικῶν . . .	13	1	1	—	—	—	—	» Interior
» Δημ. Τάξεως . . .	—	2	2	—	—	—	—	» Public Security
» Δημ. Ἔργων . . .	—	—	—	—	—	—	—	» Public Works
» Συγκοινωνιῶν . . .	17	23	20	1	—	—	2	» Communication
» Ἐθν. Παιδείας και Ὀρησκευμ.	594	89	40	31	17	—	1	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου . . . . .	7	3	3	—	—	—	—	» Commerce
» Βιομηχανίας . . .	—	2	2	—	—	—	—	» Industry
» Ἐργασίας . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	» Labour
» Γεωργίας . . . . .	29	9	6	3	—	—	—	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας . . .	2	1	1	—	—	—	—	» Social Welfare
» Ὑγιεινῆς . . . . .	7	9	3	5	1	—	—	» Higiene
» Ἐθν. Ἀμύνης . . .	12	6	—	4	1	—	1	» National De- fense
» Ἐμπορικ. Ναυ- τιλίας	—	—	—	—	—	—	—	» Mercantile Marine
<b>Β'. Ὄργανα Σωμάτων Ἀσφα- λείας</b>	<b>126</b>	<b>61</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>B. Public Security Forces</b>
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ . . . .	59	41	12	17	11	—	1	Royal Gendarmery
Ἀστυνομία Πόλεων . . . . .	—	15	10	4	1	—	—	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία . . .	67	5	4	—	1	—	—	Fire Brigade
Λιμενικὸν Σῶμα . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Harbour Guard Service



ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

VI: 2. Διορισμοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και Υπουργεία  
Placements of civil servants, by professional groups and Ministries

Γενάριος — 1965 — January

Υπουργεία	Σύνολον	Δικαστικοί	Ισαμματα Δικαστηριων	Ραμματατα Δικαστηριων	Teachers	Τεχνικοί & τούτοις εξομοιούμενοι	Technical and related workers	Υγειονομικοί	Sanitary personnel	Περιφερειακοί οικονομικοί υπάλληλοι	Διοικητικοί Α' Διοικητικοί Β'	Archaeologists	Υπηρεσιακοί προσωπικό	Υπάλληλοι Τ' κατηγορίας	Ministries
Σύνολον	821	4	35	604	34	6	24	10	75	19	Total				
Βουλή	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Parliament				
Υπουργ. Προεδρ. Κυβερν.	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Prime Minister's Office				
Γεν. Γραμ. Αθλητισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics				
Υπουργ. Οικονομικών	33	—	—	—	2	—	24	—	1	—	Ministry of Finance				
» Συντονισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination				
» Εξωτερικών	62	—	—	—	—	—	—	—	62	—	» Foreign Affairs				
» Δικαιοσύνης	42	4	35	—	—	—	—	2	1	—	» Justice				
» Εσωτερικών	13	—	—	—	2	—	—	4	5	—	» Interior				
» Δημ. Τάξεως	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Public Security				
» Δημοσίων Έργων	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Public Works				
» Συγκοινωνικών	17	—	—	—	1	—	—	—	1	—	» Communication				
» Έθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων	594	—	—	590	—	—	—	—	—	—	» Nat. Education and Religion				
» Εμπορίου	7	—	—	—	—	—	—	—	4	—	» Commerce				
» Βιομηχανίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Industry				
» Εργασίας	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Labour				
» Γεωργίας	29	—	—	—	29	—	—	—	—	—	» Agriculture				
» Κοιν. Προνοίας	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	» Social Welfare				
» Υγείας	7	—	—	—	—	6	—	—	—	—	» Hygiene				
» Έθνικης Αμύνης	12	—	—	12	—	—	—	—	—	—	» Nat. Defense				
» Εμπορ. Ναυτιλίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Mercantile Marine				

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX**



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## 1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισης του Δημοσίου Ταμείου κατά την 31ην Ιανουαρίου 1965

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ — ASSETS

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα—31 Ιαν. 1965 Balance—Jan. 31, 1965		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ</b>			<b>RESULTS OF PAST FISCAL YEARS</b>
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οίκων, έτών μέχρι και του οίκου έτους 1963 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων ..... έλλειμμα	4.950,9	4.950,9	Results of past fiscal years until 1963 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>
Τράπεζα Έλλάδος—Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών	(γ) 300,4		Bank of Greece—Concentration of receipts and payments
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή .....	16,3		International Economic Committee
Έταιρία Διαχείρισης Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου	61,3		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγια προκαταβολαι .....	612,0		Fixed advances
Προκαταβολαι εις διαφόρους Δημοσίας Υπηρεσίας .....	111,3		Advances to various public Services
Δάνεια και προκαταβολαι εις τρίτους .....	1.123,4		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά ένταλματα	2.033,5		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 23 Οκτωβρίου 1963)	893,8		Payments of settled accounts (contract of October 23, 1963)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσίου παρά τή Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού	3.560,2		Payments of State investments—home and foreign expenses
Συμμετοχή Έλλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών Οργανισμών	2.024,7		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπέζαις εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	550,3		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Έλλάδος—Τρεχούμενος λογαριασμός έργων υποδομής NATO	168,9		Bank of Greece—Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί .....	1.008,7	14.202,7	Other accounts
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Διαχείρισεως Κρατικών Έφοδίων	1.125,0		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών	1.127,8		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχείρισεως καταναλωτικών αγαθών ....	7.954,9		Capital of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί .....	16,8	10.224,5	Other accounts
Υπόλοιπον έν τοις ταμείοις του Κράτους εις {μετρητά .. άντίτιμα (α)}	50,0 175,1	225,1	Balance in the State Funds {in cash countervalues (a)}
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. ....	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. ....	7.080,7	7.080,7	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	154,4	154,4	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
<b>Σύνολον</b> .....		<b>37.292,0</b>	<b>Total</b>



(α) Προπληρωμαί τακτοποιηθησόμεναι διά τής εκδόσεως τακτικών χρηματικών ένταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.



## Statement of Public Fund's management on January 31, 1965

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Εις εκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα - 31 Ιαν. 1965 Balance - Jan. 31, 1965		Accounts	
	Μερικά Part	Όλικά Total		
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>			<b>BUDGET ACCOUNTS</b>	
*Εσοδα οίκον. έτους 1964: Εισ- πράξεις από 1 Ιανουαρίου 1964 έως 31 Ιανουαρ. 1965:			Revenue of fiscal year 1964: Receipts from January 1, 1964, until Jan. 31, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού ... 29.040,9			Ordinary budget	29.040,9
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 144,2 29.185,1			Dodecanesos budget	144,2 29,185,1
*Εξοδα οίκον. έτους 1964: Πλη- ρωμαί από 1 Ιανουαρίου 1964 έως 31 Ιανουαρ. 1965:			Expenses of fiscal year 1964: Payments from January 1, 1964, until Jan. 31, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού .. 21.677,5			Ordinary budget	21.677,5
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 136,2			Dodecanesos budget	136,2
Προϋπολογισμού κρατικών έ- πενδύσεων 1.626,3 23.440,9	5.745,1		Public investments budget	1.626,3 23.440,0
*Εσοδα οίκον. έτους 1965: Εισ- πράξεις από 1 Ιανουαρίου 1965 έως 31 Ιανουαρ. 1965:			Receipts of fiscal year 1965: Receipts from January 1, 1965 until Jan. 31, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού ... 1.442,8			Ordinary budget	1.442,8
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 9,1 1.451,9			Dodecanesos budget	9,1 1.451,9
*Εξοδα οίκον. έτους 1965: Πλη- ρωμαί από 1 Ιανουαρίου 1965 έως 31 Ιανουαρ. 1965:			Expenses of fiscal year 1965: Payments from Janua- ry 1, 1965 until Jan. 31, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού .. 977,7 (β)			Ordinary budget	977,7 (β)
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 8,3 986,0	465,9	6.211,0	Dodecanesos budget	8,3 986,0
<b>ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Έλλάδος-Συγκέντρωσις εισπράξεων και πλη- ρωμῶν (γ) —			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments	
Τράπεζα Έλλάδος-Προκαταβολαί εναντι μὴ ἀποδεσμευ- θείσης βοήθειας 1.057,6			Bank of Greece-Advances against non-released aid	
Τράπεζα Έλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εις δρα- χμὰς καὶ χρυσὸν 1.987,5			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold	
Χρηματικά γραμμάτια ..... 20,8			Cash bills	
Γραμμάτια συμψηφισμού ..... 31,5			Clearing bills	
Τρεχούμενοι λογαριασμοί ..... 241,3			Current accounts	
Τρεχούμενοι λογ/σμοί Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων 12,9			Current accounts of Civil Servants Aid Funds	
Τακτοποιητέαι εισπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμῶν (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (contract of Decem- ber 30, 1955)	
Τακτοποιητέαι εισπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963) 2.200,0			Receipts of settled accounts (contract of Octo- ber 23, 1963)	
Εισπράξεις καὶ πληρωμαί δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς NATO 168,9			Receipts and payments for NATO infrastructure works	
*Ἄλλοι λογαριασμοί ..... 7.793,1	13.854,6		Other accounts	
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Έλλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμός χρημα- τοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (γ) 6.582,9			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods	
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων ..... 2.390,1			Capitals of State supplies management	
*Ἄλλοι λογαριασμοί ..... 34,0	9.007,0		Other accounts	
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. .... 453,7	453,7		A.M.A.G. accounts	
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. .... 7.611,3	7.611,3		A.I.D. accounts	
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.) 154,4	154,4		Greek-Italian Economic Cooperation accounts	
<b>Σύνολον</b> .....		<b>37.292,0</b>	<b>Total</b>	

(β) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ παράτασις τοῦ οἰκονομικοῦ έτους 1964.

(γ) Ἡ διαφορά τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μετὰ τῶν πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν ἔγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(b) Excluding prolongation of the fiscal year 1964.

(c) The difference between the balance of the present table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρά τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος  
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957 .....	18.653,9	18.835,8	263,5
1958 .....	18.797,9	19.028,0	493,6
1959 .....	22.351,2	22.202,5	344,9
1960 .....	23.471,1	23.608,7	482,5
1961 .....	26.216,7	26.234,2	500,0
1962 .....	27.809,5	27.789,8	480,3
1963 .....	30.626,7	30.599,2	452,8
1964 .....	35.459,0	35.420,0	413,8
1964: Ἰαν. — Jan. ....	2.697,0	2.737,7	493,5
Φεβρ. — Feb. ....	2.596,8	2.598,7	495,4
Μάρτ. — March .....	2.575,9	2.564,8	484,3
Ἀπρ. — April .....	2.898,0	2.893,6	479,9
Μάιος — May .....	2.451,0	2.395,9	424,8
Ἰούν. — June .....	2.770,1	2.591,2	245,9
Ἰούλ. — July .....	2.987,9	3.222,9	480,9
Αὐγ. — Aug. ....	2.749,6	2.737,2	468,5
Σεπτ. — Sept. ....	2.808,0	2.824,7	485,2
Ὀκτ. — Oct. ....	3.324,1	3.328,1	489,2
Νοέμ. — Nov. ....	2.922,8	2.899,1	465,5
Δεκ. — Dec. ....	4.677,8	4.626,1	413,8
1965: Ἰαν. — Jan. ....	3.203,0	2.594,5	— 194,7



3. Ειδικαί προκαταβολαί τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου  
Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds available of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντι δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Ἐναντι λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954 .....	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955 .....	1 057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1 024,4
1956 .....	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957 .....	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1 063,4
1958 .....	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1 290,0
1959 .....	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1 519,5
1960 .....	1 193,9	1 173,0	20,9	1 243,1	1 238,2	4,9	1 470,3
1961 .....	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1 775,2
1962 .....	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2 110,1
1963 .....	785,0	335,0	450,0	2 145,5	2 030,6	114,9	749,6
1964 .....	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1 057,6
1964 : Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάρτ. — March ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἀπρ. — April ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάιος — May ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούν. — June ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούλ. — July ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Αὐγ. — Aug. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Σεπτ. — Sept. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ὀκτ. — Oct. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Νοέμ. — Nov. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Δεκ. — Dec. ....	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1 057,6
1965 : Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	(1) 1 057,6

(1): α) Ποσὸν 299,6 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης Ἀμερικανικῆς βοήθειας.

β) Ποσὸν 758,0 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης συμβολῆς Κρατῶν-Μελῶν NATO εἰς Ἑλληνικὰς δαπάνας ἀμύνης, οἰκον. ἐτῶν 1963 καὶ 1964.

(1): a) Amount 299,6 million drs. concerning advances against non-released American aid.

b) Amount 758,0 million drs. concerning advances against non-released contribution of NATO country-members for greek defence expenditures, of fiscal years 1963 and 1964.



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Έλληνικόν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδότησεως προμηθειών καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»**

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Αὐγούστου 1964

Πληρωμαί — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae		Payments — Liabilities
<b>Κατηγορία I. — Πληρωθέντα ἔξοδα</b>			<b>Category I. — Expenses paid</b>
Ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις χρεώσει τοῦ λογαριασμοῦ διὰ προμήθειαν ἐφοδίων	14.594,0		Credits opened by debiting supplies account
Μεῖζον ἀκυρωθεῖσαι πιστώσεις . . . . .	916,3	13.677,7	Less cancelled credits
Πληρωμαί παραληφθέντων ἐφοδίων εισαχθέντων ὑπὸ Α.Ι.Δ.		922,7	Payments for delivered supplies imported by A.I.D.
Καταβληθέντα εἰς Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος κλπ. «Ἐλεουργικὴν», διὰ συγγέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων (σῖτος, ἐλαιόλαδον κλπ.)		19.482,5	Payments to Agricultural Bank of Greece and «Eleourgiki» for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.).
Καταβληθέντα διὰ δαπάνας διαχειρίσεως καὶ ἐπιστροφᾶς		1.321,8	Payments for returns and management expenses
Καταβληθέντα διὰ δασμοῦς καὶ φόρους παραληφθέντων ἐφοδίων		1.919,5	Payments for import dues and taxes on supplies delivered
Καταβληθέντα δι' ἐπιδότησιν ἐφοδίων ἰδιωτικῶν εισαγωγῶν καὶ δι' ἀντίτιμον κουπονίων δελτίων ὄρεινῶν περιοχῶν		96,3	Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of mountainous areas coupons
Καταβληθέντα διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν κατὰ τὴν 31 Ἰανουαρίου 1953 εὑρεθέντων ἐφοδίων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἐκκρεμῶν πιστώσεων		1.114,6	Payments for supplies found on January 31, 1953 and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εἰς λογαριασμὸν ἐπιδότησεων καλλιέργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας		1.002,4	Payments in the account of subsidized cultivations of the Ministry of Agriculture
Καταβληθέντες εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τόκοι μέχρι καὶ τοῦ 1ου ἔξαμήνου 1964		184,5	Interests paid to the Bank of Greece until the first semester of 1964 included
Διάφοροι ἕτεροι πληρωμαί . . . . .		119,0	Miscellaneous payments
<b>Σύνολον Κατηγορίας I . . . . .</b>		<b>39.841,0</b>	<b>Total of Category I</b>
Εἰς μεταφορὰν		39.841,0	To be carried forward



Provisional Statement of the results of the account «Greek State—  
Current account of financing supplies of consumer goods»

From February 1953 until August 31, 1964

Εισπράξεις — Απαιτήσεις κλπ.	Εις εκατομμύρια δραχμών Million drachmae		Receipts — Claims etc.
<b>Κατηγορία I. — Εισπραχθέντα έσοδα</b>			<b>Category I. — Receipts collected</b>
Πραγματοποιηθείσαι εισπράξεις δι' αντίτιμον διατεθέντων εφοδίων :			Receipts from supplies sold
α) κατατεθείσαι παρά τῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογαριασμοῦ μέσῳ τῶν Δημοσ. Ταμείων	24.819,9		a) Deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως, ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	6.954,6	31.774,5	b) Deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. ἔτους 1954-55	159,3		Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὅμοιως, μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. ἐτῶν 1955-56 καὶ 1957	170,0		Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὅμοιως, μέρους ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1959	65,0		Similarly for part deficits of fiscal year 1959
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1960	106,6		Similarly for deficit of fiscal year 1960
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1962	24,0		Similarly for deficit of fiscal year 1962
Ὅμοιως ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1963	90,0	614,9	Similarly for deficit of fiscal year 1963
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὸ ἔτος 1959		350,0	Transferred amounts for partial coverage of the loss caused by wheat export in 1959
Μεταφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :			Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account:
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :			1. To cover deficits of:
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. ἔτους 1955-1956	134,9		a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56
β) ὑπολοίπων οἰκον. ἐτῶν 1957 καὶ 1958	249,0		b) balance of fiscal years 1957 and 1958
	383,9		
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σποράν	30,0		2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχειρίσεως ὑπὸ τῆς Α.Τ.Ε. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0		3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὄρεινους πληθυσμούς	129,0		4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ ἐξοδα χορηγηθέντων δωρεᾶν εφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπικῶν ὀργανώσεων μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1957	55,5		5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the year 1957 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προελεύσεως ἀμερικανικῆς βοήθειας	6,0		6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώσεως γεωμήλων	16,0		7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' ἐξοδα διαχείρισεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὄρεινους πληθυσμούς μέσῳ Νομαρχιῶν, χινοπλήκτους κλπ.	28,0		8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefectures (Nomarchies) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0		9. Debts of the Ministry of National Defense until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμοπλήκτους Ἰονίων Νήσων κλπ.	30,0	929,4	10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους τοῦ ἐλλείμματος βάμβακος - ψυχανθῶν τῶν ἐτῶν 1961, 1962 καὶ 1963		750,0	Transferred amounts for partial coverage of the deficit of cotton-leguminous plants in the years 1961, 1962 and 1963
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα διαχείρισεως 1961, βάμβακος-ψυχανθῶν.		3,0	Unused balance for the management of cotton-leguminous plants in 1961
<b>Σύνολον Κατηγορίας I</b>			<b>Total of Category I</b>
Εἰς μεταφορὰν	34.421,8		To be carried forward
	34.421,8		

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Τρεχούμενος λογαριασμός Χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν» (συνέχεια)**

Ἄπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Αὐγούστου 1964

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae		Payments — Liabilities
Ἐκ μεταφορᾶς . . . .		39.841,0	Brought forward
<b>Κατηγορία II. — Ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους</b>			<b>Category II. — Debits to third parties</b>
Ὁφειλόμενον ὑπόλοιπον δι' ἀξίαν, φόρους κλπ. σακχάρους ἐσωτερικοῦ	295,8		Outstanding balance for value, tax etc. of sugar of domestic production
Ὁφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	416,7		Balance of import dues and taxes on imported supplies etc.
Διάφοροι ἕτεροι ὑποχρεώσεις . . . . .	159,7		Miscellaneous liabilities
<b>Σύνολον Κατηγορίας II . . . . .</b>	<b>572,2</b>		<b>Total of Category II</b>
<b>Γενικὸν σύνολον . . . . .</b>	<b>40.413,2</b>		<b>Grand total</b>





Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until August 31, 1964

Εισπράξεις — 'Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμῶν Million drachmae		Receipts — Claims etc.
Εκ μεταφορᾶς . . . . .		34.421,8	Brought forward
<b>Κατηγορία II. — 'Εκκρεμείς πιστώσεις</b>			<b>Category II. — Outstanding credits</b>
'Εκκρεμείς πιστώσεις . . . . .	137,8		Outstanding credits
'Αχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων	93,0		Unused balances of credits
<b>Σύνολον Κατηγορίας II . . . . .</b>		<b>230,8</b>	<b>Total of category II</b>
<b>Κατηγορία III. — 'Απαιτήσεις κατά τρίτων</b>			<b>Category III. — Claims from third parties</b>
Εισπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωθέντα εἰς Δημ. Ταμεία (πλὴν ἀπαιτήσεων ἐναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	344,9		Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general State budget)
'Αντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένον εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :			Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) Ο.Δ.Ι.Σ.Υ. . . . .	7,6		a) O.D.I.S.Y.
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηχανῶν δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει, καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	105,3		b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσω Α.Τ.Ε. (ζωοτροφαι Η.Π.Α.)	478,2		c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων των διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων καὶ ΣΕΚ	41,4		d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel and S.E.K. (State Railways)
ε) ἀνοίγεισαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγήν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	117,3	749,8	e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
Απαιτήσεις κατά τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολούθως :			Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοίγεισας πιστώσεις προμήθειας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου	112,4		a) due by the Ministry of National Defense for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων	—	112,4	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosine and tin containers
'Αδιάθετα ὑπόλοιπα παρὰ τῆς Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων		221,5	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἕτεροι ἀπαιτήσεις . . . . .		32,7	Miscellaneous claims
<b>Σύνολον Κατηγορίας III . . . . .</b>		<b>1.461,3</b>	<b>Total of category III</b>
<b>Κατηγορία IV. — Ἀξία ἀπομενόντων ἐφοδίων</b>			<b>Category IV. — Value of remaining supplies</b>
'Αποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἀρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 31 Αὐγούστου 1964 εἰς τιμὰς κόστους		<b>4.034,0</b>	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on August 31, 1964 at cost prices
<b>Κατηγορία V. — Ἀποτελέσματα</b>			<b>Category V. — Results</b>
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φ/ριος 1953-31 Αὐγούστου 1964)	1.548,3		Loss of the State since the opening of the account (February 1953 - August 31, 1964)
Μετὸν καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω	4.283,0		Less covered by subsidies from the general State budget as above
'Ακάλυπτος ζημία τῆς 31ης Αὐγούστου 1964 <sup>(1)</sup>		<b>(1) 265,3</b>	Uncovered loss on August 31, 1964 <sup>(1)</sup>
<b>Γενικὸν σύνολον . . . . .</b>		<b>40.413,2</b>	<b>Grand total</b>

(1) Εἰς τὴν ζημίαν περιλαμβάνονται καὶ τὰ διατεθέντα μέχρι 31/8/1964 ποσὰ δι' ἐπιδοτήσεις καλλιέργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας ἐκ δραχ. 1.002,4 ἑκατ.

(1) Less also includes drs. 1.002,4 millions disposed up to 31/8/1964 for agricultural subsidies of the Ministry of Agriculture.

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»  
 Receipts and payments of the «consumer goods account»

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμαί Payments	Χρεωστικών υπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικών υπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956 .....	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957 .....	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958 .....	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959 .....	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960 .....	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961 .....	3.722,7	3.734,3	3.558,8
1962 .....	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963 .....	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964 .....	4.353,3	6.124,4	5.914,5
1964 : 'Ιαν. — Jan. ....	722,2	161,3	3.582,5
Φεβρ. — Feb. ....	384,5	414,1	3.612,1
Μάρτ. — March .....	476,5	250,5	3.386,1
'Απρ. — April .....	354,9	230,1	3.261,3
Μάιος — May .....	370,9	388,7	3.279,1
'Ιούν. — June .....	315,7	382,6	3.346,0
'Ιούλ. — July .....	275,7	1.484,6	4.554,9
Αύγ. — Aug. ....	239,8	1.104,2	5.419,3
Σεπτ. — Sept. ....	209,7	384,7	5.594,3
'Οκτ. — Oct. ....	338,8	701,5	5.957,0
Νοέμ. — Nov. ....	309,0	293,2	5.941,2
Δεκ. — Dec. ....	355,6	328,9	5.914,5
1965 : 'Ιαν. — Jan. ....	309,3	373,4	6.578,6



6. 'Ανάλυσις εισπράξεων και πληρωμών λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών  
Analysis of receipts and payments of the consumer goods account

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Αύγουστος August		'Ιαν. - Αύγουστος Jan. - August		
	1964	1963	1964	1963	
<b>I. Εισπράξεις</b> .....	<b>239,8</b>	<b>307,2</b>	<b>3.128,3</b>	<b>2.641,2</b>	<b>I. Receipts</b>
α) Δημοσίων Ταμείων και Τραπεζής 'Ελλάδος εκ τής διαθέσεως έφο- δίων	204,0	276,2	2.122,2	2.139,2	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies disposed
β) εκ διαθέσεως έφοδίων εις κρατι- κών διυλιστήριον	—	23,4	138,2	152,2	b) disposal of supplies to the State Oil Refinery
γ) εκ διαθέσεως έφοδίων εις ενόπλους δυνάμεις	30,5	—	348,5	183,1	c) disposal of supplies to the Armed Forces
δ) εξ άχρησιμοποιητών υπόλοιπων ά- κυρωθεισών προμηθειών έξωτε- ρικού	5,3	6,9	61,0	45,0	d) unused balance of foreign sup- plies cancelled
ε) εξ άχρησιμοποιητών υπόλοιπων εκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως έγχωρίων προϊόντων	—	0,7	15,5	22,7	e) unused balance of credits grant- ed for the purchase of do- mestic goods
στ) εκ του κρατικού προϋπολογισμού διά κάλυψιν ζημίας εκ τής εξαγω- γής σίτου εις τó έξωτερικόν κατά τό έτος 1959	—	—	50,0	99,0	f) State budget for financing de- ficit from wheat exports in 1959
ζ) εξ έπιδοτήσεως καλλιιεργειών 1963	—	—	300,0	—	g) subsidies of cultivations in 1963
η) άχρησιμοποίητα υπόλοιπα έπιδο- τήσεως καλλιιεργειών 1961	—	—	2,9	—	h) unused balance from subsidies of cultivations in 1961
θ) κάλυψιν έλλείμματος λογαριασμού έτους 1963	—	—	90,0	—	i) deficit financing of 1963 account
<b>II. Πληρωμαί</b> .....	<b>1.095,8</b>	<b>807,3</b>	<b>4.385,8</b>	<b>2.858,0</b>	<b>II. Payments</b>
α) διά συγκεντρώσιν έγχωρίων προϊ- όντων	1.036,0	614,0	3.056,0	1.368,3	a) purchase of domestic goods
β) διά προμήθειαν έφοδίων εκ του έξωτερικού	59,6	3,8	698,9	778,7	b) provision of foreign supplies
γ) δι' έπιδοτήσεις καλλιιεργειών 'Υ- πουργείου Γεωργίας	—	109,0	4,5	191,1	c) subsidies for cultivations of the Ministry of Agriculture
δ) διά πληρωμήν φόρων και δασμών	—	2,4	184,9	135,4	d) taxes and import duties
ε) διά δαπάνας διοικήσεως και δια- χειρίσεως	0,2	0,5	42,7	202,5	e) administration and manage- ment
στ) διά λοιπά γενικά έξοδα και έπι- στροφάς	—	—	259,0	19,0	f) other general expenditures and money returns
ζ) προκαταβολή εις Σ.Ε.Κ. διά προ- μήθειαν γαιανθράκων	—	7,5	—	22,7	g) advance payment to S.E.K. (State railways) for coal pro- vision
η) προκαταβολαί εις έπιχειρήσεις Φω- ταερίου Αθηνών και Πειραιώς	—	—	—	—	h) advances to Athens - Piraeus gas plants
θ) διάφορα έξοδα Κρατικού Διυλι- στηρίου	—	70,1	139,8	140,3	i) State Oil Refinery different expenditures



## 7. Κίνησης λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες	Καταθέσεις εις λογαριασμούς: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90 % ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. (1)		Λογαριασμοὺς Η.Π.Α. Νο 900.544 — U.S. Account Νο 900.544			
	Greek State: 90% of the proceeds of the A.I.D. (1) Aid drachmae account		Ποσοστὸν 10% ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δρχ. βοήθειας Α.Ι.Δ. (1) 10% of the proceeds of the A.I.D. Aid drachmae account (1)		Ἐξ ἐκποίησης πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων ἀρθρ. 402 From sale of spare agricultural products of article 402	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
Μέχρι τέλους 1961 . . . . .	18.557.872	1.130.355.471,12	1.322.447	71.947.568,81	2.237.914	74.597.086,31
Μέχρι τέλους 1962 . . . . .	18.822.320	1.139.170.433,78	1.351.831	72.927.009,10	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1963 . . . . .	19.254.202	1.153.566.556,57	1.399.818	74.526.578,29	2.239.863	74.662.052,00
1964: Ἰανουάριος . . . . .	45.065	1.502.161,24	5.007	166.906,80	—	—
Φεβρουάριος . . . . .	4.740	157.967,40	526	17.551,93	—	—
Μάρτιος . . . . .	9.104	303.480,52	1.011	33.720,06	—	—
Ἀπρίλιος . . . . .	27.918	930.605,42	3.102	103.400,60	—	—
Μάϊος . . . . .	20.158	671.914,19	2.239	74.657,13	—	—
Ἰούνιος . . . . .	7.080	236.002,67	786	26.222,52	—	—
Ἰούλιος . . . . .	948	31.624,34	105	3.513,81	—	—
Αὐγουστος . . . . .	2.699	89.986,06	299	9.998,45	—	—
Σεπτέμβριος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος . . . . .	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος . . . . .	228	7.611,88	25	845,76	—	—
Δεκέμβριος . . . . .	496	16.549,54	55	1.838,84	—	—
Μέχρι τέλους 1964 . . . . .	19.372.638	1.157.514.459,83	1.412.973	74.965.234,19	2.239.863	74.662.052,00
1965: Ἰανουάριος . . . . .	407	13.566,21	45	1.507,36	—	—
Γενικὸν σύνολον . . . . .	19.373.045	1.157.528.026,04	1.413.018	74.966.741,55	2.239.863	74.662.052,00

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.



## United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U. S. dollars

— Deposits on account of:					Months
Σύνολον — Total		Λογαριασμός Η.Π.Α. U.S. Account	Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 900.545 Βοηθείας F.A.S. U. S. Account Νο 900.545 of F.A.S. aid		
Εις χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εις δολάρια Dollars	Εις δολάρια Dollars	Εις χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εις δολάρια Dollars	
22 118.233	1.276.900.126,24	20.399.998,17	2.001.918	66.471.002,31	Until the end of 1961
22.414.014	1.286.759.494,88	20.399.998,17	2.284.197	75.833.513,23	Until the end of 1962
22.893.883	1.302.755.186,86	20.399.998,17	2.578.829	85.605.776,90	Until the end of 1963
50.072	1.669.068,04	—	78.840	2.614.926,03	1964: January February March
5.266	175.519,33	—	71.147	2.359.771,05	
10.116	337.200,58	—	102.952	3.414.672,78	
31.020	1.034.006,02	—	13.027	432.091,10	April
22.397	746.571,32	—	50.686	1.681.140,00	May
7.866	262.225,19	—	92.998	3.086.456,47	June
1.054	35.138,15	—	17.669	587.014,87	July
2.999	99.984,51	—	33.872	1.125.347,21	August September
—	—	—	—	—	October
—	—	—	—	—	November
253	8.457,64	—	521	17.334,29	December
551	18.388,38	—	96.916	3.219.808,12	
23.025.477	1.307.141.746,02	20.399.998,17	3.137.457	104.144.338,82	Until the end of 1964
452	15.073,57	—	26.130	868.137,37	1965: January
23.025.929	1.307.156.819,59	20.399.998,17	3.163.587	105.012.476,19	Grand total

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.



ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Α.Σ. Αριθ.

Πολιτ. Βιβλίου

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## 8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τῆς 31ης Ἰανουαρίου 1965

Balance sheet of public estate for January 31st, 1965

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Ἐνεργητικὸν — Assets		Παθητικὸν — Liabilities	
Λογαριασμοὶ — Accounts	Ποσὸν Amount	Λογαριασμοὶ — Accounts	Ποσὸν Amount
1506 Δημόσιον Ταμεῖον—Public Fund .....	225,1	Λογαριασμοὶ παθητικοῦ Δημοσίου Ταμεῖου—Public Fund liabilities accounts	31.081,0
Λογαριασμοὶ ἐνεργητικοῦ Δημοσίου Ταμεῖου—Public Fund assets accounts	32.116,0	Δημόσιον χρέος — Public debt .....	21.593,0
Ἀποτελέσματα λογαριασμοῦ κρατικῆς περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a)	20.332,9	Διάφοροι λογαριασμοὶ τάξεως — Miscellaneous order accounts	12.452,6
Δάνεια καλυπτόμενα τῇ ἐγγυήσει τοῦ Δημοσίου — Loans covered by State guarantee	12.452,6		
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>65.126,6</b>	<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>65.126,6</b>

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 31/1/65 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιοῦτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνεται εἰσέτι ἡ ἀξία τῆς ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας τοῦ Κράτους.

(a) This is the outcome of the Public Debt and the 31/1/65 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein

